



Diabierna Mei 9 2014 - Edicion-8 Vol.19393  
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA  
CENTER  
Special di awe:  
Bacalao, Aroz, Funchi &  
Banana

Afl. 10.00  
(di 12 pa 3pm)  
Tel: 585-5212

CAMARA DI  
COMERCIO  
PREOCUPA  
PA  
FINANZAS  
PUBLICO

## VAKANTIE - UITKERING LO WORDO REDUCI CU 50% ! DOCUMENTO OFICIAL A LEAK

Nr.	Omschrijving. = Generieke besparingsvoorstellen =	Voorstel besparing/inkomsten/
4101	"Salarissen en toelagen" a) Niet opvullen vacatures; b) Verlagen alle toelagen met 10%	
4104	"Vakantie uitkering" c) Verlagen vakantietoelage met 50%	
4306	"Reis en Verblijfskosten" d) Verlagen kosten vergoeding met 10%; e) Verlagen reiskosten met 30%; f) Stringentere controle op naleving richtlijnen.	
4309	"Overige vergoedingen" g) Verlagen representatietoelage; h) Stringentere controle op naleving richtlijnen	
4312	"Huur kantoorinventaris" i) Leasecontracten voor niet gebruikte middelen	

**Rocky Kelly desde 8 di Mei 2014  
ta un prisionero politico**



**PENSIONADONAN  
POR DRUMI TRANKIL?**

Analisis:

**Mike Eman ta  
incapaz pa drecha  
loke el' daña!**

18 hende lo perde trabao!

**Otmar a laga  
cera Fundacion  
Desaroyo Educativo  
Comunitario**

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

**Despues di e  
"bijeenkomst" cu  
SOGA tin mas duda  
ainda tocante e  
proyecto di hospital!**

JAN DE RUIJTER

**HET SPROOKJE IS UIT!!**

Pag. 13

# EXTENDED OPEN HOURS!

Monday to Thursday: 8am-10pm / Friday & Sat. 8am-11pm / Sunday: 9am-6pm

Supermarket

**Shopping Night** *fever*  
7pm-11pm *Friday & Saturday*

**MEGA Discount**

**10% off**

on selected items:

\*HAM & CHEESE  
\*FRUITS &  
VEGETABLES  
\*PORK CHOP  
\*LOIN RIBS  
\*CHICKEN WINGS  
\*WHOLE CHICKEN  
\*CHICKEN BREAST  
\*CHICKEN WH.LEGS  
(No discount on case-volume)



Simply Low Prices Everyday!

**True Value**  
START RIGHT. START HERE.

## EXTRA DISCOUNT!

For VIP  
Discount  
Card  
Members  
ONLY!

10% + 5% = **15%**



Tur Diasabra 9-11am  
Koffie Morgen Gratis!



## Mike de Meza splica nos e fantasia di bo bon trabao cu ainda falta!



Segun Mike de Meza ta oposicion di MEP ta bin cu e fantasia cu su persona kier tuma retiro di gobierno y ta nos ta discuti riba cos cu no tin. Wel wel, Mike ta biba na Aruba? Na unda e minister aki ta pa splica Pueblo di e desastre financiero cu e a hinca Aruba aden? Kico e tin miedo di bisa cu su maneho a hiba Aruba den bancarota? Dicon e no ta sinta cu Yraquin pa deal cu e rosea cayente di sindicato? Acaso e minister aki no ta mira e machete cu su colega Yrausquin ta pasando den su mesun hendenan cu e a fix trabao pa nan? Dicon Mike no ta duna

cara y papia pa yuda su mesun hendenan? Ta usa e ta usa hende pa haya voto? Mike, e hecho cu awe gobierno no tin placa pa paga nada ta danki na bo mal maneho. E hecho cu awe Aruba ta bao di curatela di Hulanda ta danki na bo mal maneho. E hecho cu awe nan ta manda bo hendenan cas, ta danki na bo mal maneho. Esaki no ta fantasia, esaki ta hecho. Esaki ta djis algun cos cu bo ta sconde pa no discuti riba nan. Pesey Mike, cos cu bo mester haci ta, splica e fantasia di bon trabao cu ainda falta y si bo no por, tuma bo retiro y bay cas goza di bo dealnan.

**Cas di Max**  
Mueble y mas

**SPECIAL PA DIA DI Mama**

Afl. 595.  
(NO ta inclui BBO)

Afl. 245.  
(NO ta inclui BBO)

Afl. 585.  
(NO ta inclui BBO)

100% TRABA NA MERCA

Bishita nos na [www.casdimax.com](http://www.casdimax.com)  
Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

## Desiree De Sousa Croes tin cu busca otro caminda pa bati su boca

Recientemente Desiree Croes a declara cu e kier laga cera Evelyn Wever Croes. Esaki lo ta basa riba e hecho cu un ciudadano, bon harta di AVP su mal maneho, lo a cende poco sushi dilanti parlamento na candela. E parlamentario a bati su boca riba lider di MEP, bisando cu e lo pidi pa investiga e lider of laga cere. Esaki ta nada otro cu desvia di e topico di e hecho cu Aruba ta bancarota y no tin placa.

Ta un forma pa desvia atencion di e tur e lista di medidanan cu nan ta tumando como tambe un forma pa nan sconde pa e medidanan. Ya

cu Desiree ta gusta bati boca, ta recomendabel pa e busca un otro caminda pa e bati su boca, pero e tin cu kita su boca di lider di MEP. Un persona cu ni sikiera tin 200 voto, kier mete cu lider di un partido cu tin 7 asiento? Ministerio Publico tin cu hala atencion di e declaracion provocativo aki, pasobra e unico cos cu Desiree ta logra pa crea mas rabia y basha mas gasolin den e candela. Si e no por cu cayente, anto e no tin cu hunga cu candela. Desiree por busca otro caminda pa bati su boca, cual nos ta sigur cu lo tin suficiente caminda cu si e ta welcome pa bati'e !!

## Aruba Softball Bond hunto cu Royal Power y HEINEKEN ta presenta

Champs of the Champs 2014 "The 8th Edition" 30 Juni - 6 Juli 2014

10 equipo internacional CONFIRMA!!!!!! Delegacionnan di mas di 500 persona  
*Competencia halto nivel den combinacion cu un ambiente unico!! Keda Pendiente.*



## Desiree, busca otro cos bo frega bo boca riba dje!



Den un forma hopi baho y sushi Desiree Croes a wordo manda pa haci e trabao sushi pa Mike Eman. Envez cu Desiree a asumi su rol como un hurista pa asina cuestiona e mal maneho di nos pais, unda e tambe a vota 'pro' desde 2009 te cu 2013 pa aproba e MEGA DEBE di 3.500.000.000.00, awor Desiree ta coopera cu Mike Eman pa bay lastra Evelyn. Declaracion peligroso contra MEP y su lider. Loke Desiree a declara ayera, cu e unico meta pa desvia di e situacion financiero ta sumamente peligroso. Esaki mester wordo considera opruiing y laster y Ministerio Publico mester laga yama Desiree Croes mesora pa asina mustre ariba e expresion instigativo. Ora bo papia cu bo kier laga cera Lider di MEP, como e lider di e partido di oposicion, no solamente bo ta aremete contra e derecho fundamental democratico di oposicion, pero alavez bo ta aremete contra un partido di 7 asiento. Ora bo ta bati bo klep riba un partido grandi manera MEP cu bo kier laga cera su lider, bo sa cu kico bo ta bezig? Bo ta kere cu ta asina sin mas, sin haci nada, bo lo por logra pa detene Evelyn Wever Croes? Bo ta kere cu abo, Desiree, lo por wanta e cayente si Evelyn wordo deteni? Pasobra tin cosnan den e comunidad aki cu tin limite! Y ora bo kier inventa of hunga wega di palabra y ta kere cu bo por intimida of lo por conduci na un eventual detencion, anto bo mester ta hopi muher pa wanta e lantamento di pueblo aki. Si

bo waak kico ta pasando na Venezuela, esta cu aya tin un lider di oposicion deteni, bo mes por waak cu e no ta bay facil. Ta un lantamento formal di e pueblo aki bo lo causa y ora bo haya e pueblo para dilanti bo cas, bo lo por wanta e cayente? Awel e ora, no coy e caminda robez di bay papia coy loco, pasobra envez di calma e situacion hostil cu ya nos ta aden, e unico cos cu bo ta logra ta di tira gasolin den candela. Nos redaccion a haya yamadanan di hendenan masha rabia mes riba bo persona cual nos mester a calmanan y bisa nan pa ban trankilo.

### Investigacion:

Lo ta interesante si pa laga investiga bo mes persona di bo gastamento di placanan cu a wordo haci mientras bo tabata na Hulanda. Bo a viaha pa Romania, gasta placa di pueblo pa bay waak centro di adiccion, sin cu abo tin net nada di haci cu e departamentonan di adiccion. Na kico bo viahe a resulta? Laga nos no bay mas leu pa investiga bo asuntonan na Hulanda, pasobra aki tambe lo por surti un investigacion interesante. Y net abo mester tin berguenza di bati bo boca riba MEP y su lider, pasobra ora bo tabata na Hulanda, abo cu bo compinchinan a traha account falso di Facebook, bao number di Fanny Tromp, unda cu un estudiante a denunciabo publicamente den un articulo di corant, bo tabata usa e facebook account falso pa bati y lastra studentenan. Nos ta lamenta cu envez cu e candela dilanti parlamento a ponebo reflexiona riba bo mal maneho y riba tur voto 'pro' e MEGA DEBE debe desde 2009, a conducibo na haci expresionnan ridiculo, unda abo cu no tin ni 200 voto, kier aremete contra lider di MEP. Bay busca otro cos pa bo bati o frega bo boca riba dje! Cuminza splica pueblo dicon nos tin cu bay paga pa botica, dokter y eerste hulp.

### Analisis:

## Mike Eman ta incapaz pa drecha loke el' daña!

Mike Eman ta den un pijnbank. Loke den pasado el'a hustifica como bon, awor ta resulta den malo. Ainda ta fresco den nos mente con Mike Eman a para debati den parlamento unda e tabata bisa cu e ta kere cu mester fia mas placa pa asina push e economia, segun e modelo Americano. Economistanan manera Ben Marapin a bisa bon cla cu bo no por haci esaki na Aruba, pasobra Aruba ta chikito. Bo no por compara Aruba cu Merca, ora bo ta papia di fia mas y mas placa. Nos tur a mira loke a pasa na Grecia, cu tambe a keda fia placa te cu nan a frega henter e Union Europeo. Ora tabata adverti Mike Eman cu loke e ta haciendo no ta bon, e tabata hari y chercha y haci mofa di tur hende cu tin un opinion contrario. Sinembargo tabata obvio cu Mike Eman a crea un Mega Debe di 3.500.000.000.00 florin y cu awor e cuenta a yega bek cerca dje. No solamente e mester bay reduci gasto, cual ya caba a cuminsa cu un hala di retiro, pero tambe nos a lesa un plan cu nan tin pa corta 50% di vakantie uitkering. E cos ta bira mas preta, pasobra no ta solamente nos tin cu baha gasto, pero nos tin cu aumenta entrada. Con bo ta aumenta entrada?

Door di tuma medida sea na un forma of otro. Esaki ta loke Hulanda a bisa recientemente, esta cu nan kier waak un aumento di entrada di e pais na 33%. Pues, Mike Eman awor ta den un pijnbank, tal manera cu Minister Spies a bisa na Oktober 2012, unda a bisa cu Aruba ta para dilanti keuzenan dificil, unda cu Aruba tin cu tuma medida pa aumenta entrada, cual acto lo wordo sinti door pe pueblo. Mike Eman a keda hunga cu tempo, el'a keda vacila y keda wanta te cu el'a bolbe gana eleccion y ni 6 luna despues cu el'a grita Evelyn, cu si vota MEP, anto mester tene bo cartera, pasobra MEP lo hinca man den bo cartera, ata e tiro a sali awor cu ta AVP mes ta hincando man den cartera di pueblo. Sinembargo e crisis cu tin nomber y fam di Mike Eman, no ta bay ta uno facil pa sali afor. Cos lo bay bira pior aki na Aruba unda lo bay tin aumento di varios prima cu pata pata di ahustacion y cu finalmente lo bay conduci na un desempleo mas grandi, mas criminalidad, un costo di turismo mucho mas cual ta crash nos Aruba. Nos ta lamenta cu un vez mas, AVP den Gobierno, a bolbe crea un crisis cu a crash nos Aruba.




## Mother's Day Menu

### Appetizer Shrimp Cocktail

#### Choice -1-

**Mom's Surf & Turf**  
Tenderloin Steak topped with  
Shrimps served in a special  
sauce.

**Afl. 33,70**

#### Choice -2-

**Teriyaki Chicken**  
Slices of chicken served  
in our own special Chefs  
sauce.

**Afl. 28,25**

**Served with Vegetables, Plantain, Fried Rice**

### Mother's Day Special Dessert

Service Charge & Tax not included  
No substitute

**For information please call 5825959.**

**Menu will be served from Friday  
09-05-2014 till Sunday 11-05-2014.**

**Emmastraat # 11  
Oranjestad, Aruba**

Join us on





## Señora Chines a dal auto na banda di caminda, pa ta sigui bay dal contra un mata



Diaranson anochi 9:50 Polis di trafico a bay dilanti Hong Kong Paradera. Na e sitio nan a topa cu un sra. Chines den su Toyota Corolla, pega contra un mata di kwihi. Mas pariba

un Ford Taurus cu el'a pasa dal, tabata staciona banda di caminda. No tabata tin persona herida. Daño material na e Toyota si ta considerabel.

Parlamentario di MEP, Chris Romero:

## Colegio Cristo Rey ainda falta pa wordo completa

Manera ta conoci ora schoolnan ta den mal estado nan ta rekeri di mantencion of hasta renobacion. E caso di Colegio Cristo Rey ta un ehempel di con hopi aña ta pasa sin cu e school por wordo finaliza p'asina e muchanan por bay bek na nan rutina normal. Desde aña 2011 na luna di December a inicia e proyecto di renobacion bao di e Minister di Educacion di e tempo ey, esta Minister Dowers, cual lo mester a conclui den un periodo di 8 pa 10 luna door di un contratista yama "Mantbraca". Esaki lo a significa cu den 2012 lo por a drenta caba den e localnan nobo di e school renoba siendo cu awor ta hopi tempo a pasa caba. Remarcabel ta cu e compania encuestacion e tempo ey tabata tin hopi proyecto andando pa e gobierno actual y toch



a logra obtene e oferta pa haci esaki. Awendia e compania a declara bancarota (cu a gana miyones) sin cu e school a wordo finaliza y awor no tin claridad riba e proyecto tampoco. E minister actual di educacion a declara un paar di siman atras cu e school lo wordo finaliza fin di April. Tur

hende cu a pasa cerca di e school por a ripara cu ainda esaki no ta e caso. Mester enfatiza cu e mueblenan di e school ta hopi bieu y cu mester haci un cambio na esaki. Ademas di esaki mester remarca cu e school aki no tin un biblioteca apropiada pasobra den pasado ta un trailer nan tabata haci uso di dje. Nos ta spera cu gobierno a inclui esaki den e plannan pa e school aki. Nos fraccion kier sa unda e prioridad di gobierno ta. Proyectonan manera di Wubbo Ockels, seminarionan y e famoso tram miyonario no a contribui na nada di balor pa pais Aruba. Si a pone enfasis riba educacion, awendia e muchanan di Colegio Cristo Rey lo por ta asistiendo caba na nan school nobo. Nos no mester lubida cu educacion ta e yabi pa un pais por florece.

**18 hende lo perde trabao!**

## Otmar a laga cera Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario

Gobierno di Aruba a anuncia na e fundacion FDEC cu nan lo corta su fondonan y como consecuencia un total di 18 persona lo perde nan trabao cu e fundacion aki. E fundacion aki tin basta tempo ta existi unda nan ta apoya y educacion nos hubentud riba aspectonan di musica y pintura. Pa añas y añas hopi tabata e muchanan cu a beneficia di e fundacion aki. Siman pasa dia 30 di April, Otmar Oduber a informa e fundacion cu no tin mas placa y esaki ta haci cu e fundacion lo no por sigui opera mas. Hopi ta e maestronan awor cu tambe lo wordo perhudica kendenan semper tabata traha pa educa nos hubentud. Tur cos ta muestra cu Gobierno di AVP ta cortando tur loke ta pa nos pueblo y kier cambia esaki y kier coopera hopi cu Hulandesnan. Asina nos por waak cu pa Rietveld si tin placa unda Gobierno ta paga un huur di 70 mil florin pa luna na The Boss, pa asina por acomoda e school Hulandes aki.

Kico nos pueblo ta pensa di esaki? Kico mayornan ta pensa di e asunto aki? Hopi di e parlamentarionan actual, tur conoce FDEC pasobra na un of otro forma semper tabata involvi. Mervin Wyatt Ras, Marisol Tromp y Sneek ta esnan cu sigur conoce e fundacion aki y di un of otro forma semper a traha cu e fundacion aki. Awe cu awa na wowo mester tende y wak cu lo bay pone un paro na e fundacion aki causando asina cu hopi mucha awor lo no por sigui haya e educacion riba musica y pintura. Kico mas AVP kier haci cu nos pueblo? Wubbo Ockels a haya 1 miyon Euro? Esey si ta bon? Patrick Schmid e abogado Mericano di Mike Eman ta cobrando 50 mil florin pa luna, esaki si ta bon? Rietveld y The Boss ta haya 70 mil pa luna, esaki si ta bon? Al Gore a bini Aruba pa duna speech, esaki si ta bon? Richard Brandon tambe a cobra miyones di florin di Aruba, esaki si ta bon?



**BENNY NISBET, LIDER DI PPA:**

## **A DUNA MINISTRO MIKE DE MEZA E MENSAHE 'INTERNO' DI MAYORIA DI AVP... CU E TA E CAUSA CU AVP TA SANGRANDO!!!**

Ta notable cu e declaracion di Ministro Mike de Meza ta bisa "MI NO TA RETIRA !" Esaki ta demostra cu sr. Mike de Meza a worde pidi pa 'retira' y esaki pa 'stroming' interno den seno di AVP. Stroming cu ta acusa Ministro Mike de Meza internamente di a hinca Aruba den un crisis financiero di otro mundo. Informacion cu a yega seno di PPA ta bisa cu hasta Mike a wordo bisa... cu si UN ministro lo mester BABA ..... E ta number UNO cu lo mester bay!!! Esaki a haci cu ultimo simannan Mike de Meza tabata casi NON ACTIEF..... e tabata mas banda di lama cu Amistad (su bon derecho) pero scondiendo pa su trabao como Ministro. Den seno di AVP ta Mike di Oranjestad a salba e Mike di San Nicolas declarando cu E a pidi Mike de Meza pa keda !!! Esey kier meen cu definitivamente den seno di AVP tabata tin y tin un grupo grandi cu kier mira Mike de Meza bay pa caba. E retironan di tantísimo votador di AVP .... hende cerca di seno politico di AVP ta wordo considera un 'cuchiu' directo den lomba di nan, causa pa Mike de Meza 'himself' cu NO a hiba un maneho financiero responsabel. Ponencia cu a sali for di seno di Ministro de Meza tabata bisa..... cu bao di e PERIODO di Mike de Meza como ministro NINGUN contract NO a wordo termina... cu otro palabra no ta Mike pero ta JUANCHO MACHETE ta responsabel. E ponencia aki a wordo considera un 'sla' 'below the belt' y Mike de Meza lo a wordo pidi pa 'stop' su hendenan di declara esaki pasobra esaki ainda por causa cu un grupo lo por 'exigi' su cabez. Pasobra e AVP di awe No ta acepta cu seno di 'de Meza' ta tira falta riba Juan David Yrausquin cu awor aki tin di 'RUIM E BOELTJE' cu sr. Mike de Meza a larga. \*\*\*\* Den seno di AVP nan ta tene nan curazon pa ECONOMIA di Aruba awor cu ta hustamente DE MEZA

tin Ministerio di Economia. E oferta pa a manda Ministro Dowers Hulanda tabata un conseho di ex - Lider di AVP .....un oferta cu DOS meta..... 'get rid di Dowers como Ministro di Husticia.....

y DE MEZA como Ministro di Finanzas na mes momento y duna DE MEZA HUSTICIA..... pa salba AVP..... pasobra varios tabata e miembronan cu tabata mira cu SI duna de MEZA Asuntonan Economico

..... E lo lague den mesun situacion cu el'a laga Finanzas, esta den un CRISIS DI OTRO MUNDO..... Pesey mes e rechaza di Arthur Dowers pa bay Hulanda .... a causa AVP hopi dolor..... y e

CLAN EMAN tin Arthur riba lista pa cologa na e momento corecto. Esaki ta e berdad den seno di AVP..... Mi lo tene mi FB friends na altura .... segun e informacion drenta.

## **Moringa Pure Moringa Oleifera Puro**

Moringa ta posiblemente e mata mas asombroso cu a yega di wordo studia y segun esunnan cu sa e ta e mata cu mas ta duna bek den naturalesa. Tin hopi peticion pa un bon fuente di Moringa y esunnan cu ta uza Moringa caba hopi biaha ta considera pa piki'e for di e mata cu ta aparece hopi den nos vegetacion local. E realidad ta cu djis corta e mata y traha un te no necesariamente ta e miho manera pa saca e maximo probecho di Moringa e mata milagroso conoci pa su efectonan di sanacion. Moringa Pure di Only Natural ta scooge e blachi nan ora nan ta jong, ta seca nan den un forma natural y ta mula nan di manera cu e por wordo digeri facil. E puero aki ta wordo hinca den un capsula vegetariano y ta wordo poni den un boter color scur pa preserva su potencia. E nutriente nan hopi denso di Moringa Oleifera ta haci e suplemento un fuente natural di vitamina, mineral y antioxidante poderoso. E Moringa Pure di Only Natural Inc., no tin aditivo ni preservativo.

### **Algun beneficianan di Moringa Pure:**

- Apoyo nutricional pa wowo y cerebro
- Promove e structura celular di e curpa
- Contenido halto di vitamina y mineral
- Apoyo nutricional pa un cuero saludabel
- Apoyo pa higra y riñon saludabel
- Anti-inflamatorio
- Aumenta e concentracion y atencion
- Promove metabolismo
- Rico den antioxidante
- Promove digestion
- Aumenta energia y stamina
- Mehora circulacion di sanger

Moringa ta yen di nutriente, antioxidante y proteina saludabel y ta un fuente natural di Calki, Potasio, Vitamina A, B,C,E, antioxidante, flavonoids y nutriente. E ta stimula e nivel di hemoglobina den sanger y ta contene un cantidad significante di hero, cual ta fortalece e sistema inmunologico. Moringa ta yuda cu problema di cuero, ta yuda mantene nivel di sucu den sanger y presion, ta yuda reduci hinchamento door di ulcera gastrico y ta calma e sistema nervioso.



ONLY NATURAL  
Est. 1986

**Moringa Pure ta obtenibel exclusivamente na Nature's Discount, bo cas di nutricion.**

**Nature's Discount**  
NUTRITION CENTER

Seroe Blanco 19 - T: 588-5380  
Pos Chikito 100A - T: 584-0336

nature@bosalud.com  
Nature's Discount Aruba



# Rocky Kelly desde 8 di Mei 2014 ta un prisionero politico

Apreciable señor Procurador General

Desde 6 di Mei 2014 Rocky Kelly a wordo deteni door di polis y e ta encarcela na Warda di Polis na Sta. Cruz, despues cu el'a cende candela ariba e caminda publico dilanti di Parlamento. Rocky Kelly a haci esaki despues cu el'a wordo humiya y chercha door di Minister-president, mr. Mike Eman y media-satelitenan di Minister-president, mr. Mike Eman, despues cu Rocky Kelly durante e manifestacion di dia 11 di April 2014, a entrega un manifesto na Minister-president, mr. Mike Eman cu e peticion pa haya un contesta ariba algun preocupacion masha grandi mes cu e Pueblo di Aruba den su totalidad y tambe Rocky Kelly ta sinta cune. Minister-president, mr. Mike Eman durante e manifestacion di dia 11 di April 2014 a priminti Rocky Kelly cu e lo haya un contesta ariba tur e problema- y preocupacionann cu a wordo destila den e manifesto di dia 11 di April 2014. No obstante varios carta y aanmaningen di Rocky Kelly pa esaki tuma lugar, e contesta cu Minister-president van Aruba, mr. Mike Eman no a contesta Rocky Kelly. Na lugar di haya un contesta ariba su preocupacionnan Minister-president, mr. Mike Eman a humiya y degrada y haci Rocky Kelly, un persona di bastante edad caba, publicamente di ridiculo den medionan di comunicacion. Pa completa obra Minister-president di Aruba, mr. Mike Eman a bay over na firma e contract Henk Hutting pa ehecuta e Proyecto di Molina di Biento na Urirama contra e deseo di 90 porciento di e Pueblo di Aruba y sin cu e Pueblo di Noord por a duna nan opinion di antemano al respecto durante un hoorzitting manera e Hinderwet ta prescribi. Aruba ta pa 90 porciento Catolico y e ta emociona un gran parti di e Pueblo di Aruba cu e Proyecto di Molina di Biento mester bin asina cerca di e lugar sagrado, Alto Vista. Esaki a hiba na ocasiona un emocion masha fuerte mes cerca Rocky Kelly como cu e ta un ciudadano di Noord, cu a conduci'e na bay over na comete e acto di cende un paar di matanan di coco y un of mas tire di auto na candela dilanti di e edificio di Parlamento den su intento pa laga Minister-president, mr. Mike Eman scucha e Pueblo. Como Abogada pa Derechonan Humano y Democratizacion na Aruba mi ta sostene e accion di Rocky Kelly, pasobra Rocky Kelly a purba di tur sorto di manera democratico pa haya atencion di Minister-president di Aruba, mr. Mike Eman pa haya oido pa su preocupacionnan; preocupacionnan cu tambe ta biba bao di e Pueblo di Aruba den su totalidad. E ta aceptabel pa leynan internacional pa derechonan humano pa usa violencia na momento cu un persona of gruponan di persona den un comunidad ta purba via tur medionan democratico posibel pa haya atencion pa nan preocupacion- y nan dolornan y e atencion aki di nos gobernantenan, mientras e gobernantenan ta nega di duna atencion na e necesidadnan cu ta biba bao di

e Pueblo di Aruba. E Gobierno di Aruba ta pa e Pueblo y e Pueblo no ta pa e Gobierno; Gobierno di Aruba ta haya su legitimidad dor di e Pueblo di Aruba y no alreves. Na momento cu e ciudadano ta haya e gevoel cu e no ta wordo scucha, mientras e ta purba di cana tur e camindanan democratico pa logra esaki, ta yega un momento cu e ciudadano lo bay over na haci uso di violencia modera pa haya e atencion aki. E violencia cu Rocky Kelly a usa cende un candela chiquito ariba caminda publico dilanti Parlamento, no ta den ningun proporcion cu su encarcelacion te na e momentonan aki; ya caba Rocky Kelly ta encarcela pa mas di 48 ora. Den e caso cu Rocky Kelly keda mas largo cu dia 8 di Mei 2014 encarcela na Warda di Polis na Sta. Cruz, lo mi considera e encarcelacion di Rocky Kelly como un violacion innecesario di e libertad di Rocky Kelly, cu ya caba ta un persona mayor di edad. Ta bin acerca cu te na momentonan aki, Rocky Kelly no a wordo informa cual ta e articulo di ley penal bao cual e lo wordo huzga y bao cual su encarcelamento ta basa, su abogado no por a bisa Rocky Kelly tampoco cual ta e articulo bao cual Rocky Kelly ta encarcela; esaki ta den violacion di articulo 6 di EVRM. Si Rocky Kelly keda deteni mas largo cu dia 8 di Mei 2014 door di Ministerio Publico y keda horta di su libertad, lo mi considera Rocky Kelly como un preso politico. Den un caso asina lo mi informa Su Mahestad Rey Willem-Alexander; Gobierno di Reino; Minister di Relacionnan di Reino, Dr. R. Plasterk; Tur e miembronan di e Vaste Kamercommissie Koninkrijksrelaties y e Rapporteur pa Tortura y Trato Inhumano y Humiyante door di Oficialnan di Polis cu na Aruba nos tin un preso politico. Ta bin acerca cu mi lo manda un alerta internacional pa tur e instancianan internacional cu ta tene nan mes bezig cu presonan di consenshi y presonan politico, manera Amnesty International; Human Rights Watch; Frontline Defenders y tur otro organizacionnan ariba e tereno di defensa pa presonan politico na mundo, na cual mi ta mara pa informa nan cu na Aruba nos tin un preso politico encarcela na Warda di Polis na Sta. Cruz; tambe Rocky Kelly ta un persona ariba cierto edad y Rocky Kelly tabata tin motibonan urgente pa comete e acto pa cual e ta wordo acusa di dje.

sra. Mr. Edwina Henriquez, Abogada Internacional pa Derechonan Humano y Democratizacion



**Auto Rijschool Bennett (ARB)**  
ta duna **LES DI TEORIA**  
na **SANTA CRUZ.**

**Luga: Copy Me & Much More...**  
**(pabao di Rowigini's/DonPincho)**  
**Orario: 11 a.m. – 12 p.m.**  
**dialuna - diabierna**

Pa mas informacion jama:

**566 - 5700**



- 1st week: Detox your body with HealthWise.  
*Receive a Foot detox and Foot reflexology*
- 2nd week: Very Low Calorie Diet to burn fat.  
*Cavitation + Detoxifying Body wrap + RBV Power Vibe*
- 3rd week: Low Calorie Diet to get into your refeeding phase.  
*Cavitation + Anti Cellulite Body wrap + RBV Power Vibe*
- 4th Week: Low Calorie Diet to get into the maintenance phase.  
*Cavitation + Slimming Body wrap + RBV Power Vibe*

Now unlimited Power Vibe training.

**Richelle Beauty Vision**  
Santa Cruz 111-B 5851071 \* 5851073 \* 5942758

info@beauty-vision.net

www.beauty-vision.net

Plan includes:  
Protein Products for 30 days!  
3 Lipo Cavitation treatments  
3 RBV Special Body Wraps

Afl 558,25  
INCL. BBO



Parlamentario di MEP, sr. Guillfred Besaril:

## "Machetazo tambe a cay awor den Deporte"

Durante un entrevista Parlamentario Besaril, a indicia cu varios federacionan deportivo a ricibi un carta di Comision di Subsidio (fecha 5 di Mei 2014) caminda cu nan ta wordo informa cu nan lo NO ricibi subsidio mas den 2014. Por lo tanto TUR federacion lo mester corta cu 20% den nan presupuesto. Segun Parlamentario Besaril, "Esaki ta prueba cu "Machetazo" ta sigui cay; awor hasta den e area di deporte! Minister di Finanzas di Pais Aruba ta cortando tur caminda sin pordon alguno. Pues sin tene ningun clase di consideracion na unda y kende ta sali perhudica di su maneho. Nos no mester perde di bista cu semper tabata tin critica ora ta trata deporte. Dirigentenan deportivo ta pasa den hopi dificultad y te hasta ta haya nan ta organiza entre otro rifa, carwash of BBQ pa por yega na e fondonan necesario pa por sigui ehecuta nan actividadnan deportivo, vooral esunnan extra curricular caminda e atletanan, mayoria biaha hobennan, por representa nos pais den exterior. Apesar di un sin fin di promesanan politico, no tabata tin mucho cambio den e situacion durante Gabinete Mike Eman I. Keto bay Pueblo por mira diferente organizacion deportivo ta haci uso di pompnan di gasoline of luznan di trafico pa nan genera e fondonan necesario pa logra nan metanan deportivo. E pregunta interesante ta bira: "Con lo bay sigui atende cu e situacion aki?" Hecho ta, cu awe a Minister di Finanzas a opta pa pasa Machete den Deporte! A toca turno na deporte pa haya planazo y sufri consecucionan di e Machetazo aki. Loke



ta mas cu obvio ta cu bo ta limitandonan nos comunidad su desaroyo sano pa medio di deporte. Gabinete Mike Eman ta sigui demostra cu nan ta traha a base di prioridad totalmente robez pa cu e interes general di Pueblo. Mescos cu den caso awor di deporte, ya nos por a constata cu enseñanza y cuido medico no ta lo suficiente interesante pa e Gobierno actual.

Deseo di nos tur ta pa mantene especialmente noshubentud leu di tur loke por ta negativo. Gabinete Mike Eman a haci un sin fin di promesanan y a convence e pueblo votante durante eleccion 2013, cu tur cos ta bon y "Ainda Falta". Pero awe nos dirigentenan deportivo por sinti e berdad den cuero propio! No ta nada interesante pa Gabinete Mike Eman, especialmente e Minister di Finanzas, cu ultimo tempo tin hobennan cu ta manteniendo Aruba su nomber den laira den diferente ramo deportivo. No tin consciencia cu ta deber primordial di nos dirigentenan politico pa sigui contribui na e desaroyo positivo cu entre otro deporte ta duna Aruba. Remarcabel ta cu e decisionnan cu Minister di Finanzas ta tumando, ta meramente pa sigui beneficia e aumento di e Gabinete cu 2 Minister,

cu por cierto poco poco Pueblo a cuminsa realiza cu nan ta dimas y e mas di 700 coördinadornan cu ta cana ta boks den otro na bestuurskantoor. Nos Fraccion ta lamenta e Machetazo aki contra deporte y Ainda Falta", parlamentario Besaril a termina su reaccion.



**PRESUPUESTO 2014...  
SPOORLOOS!**

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**☎ 585-9500**

**KENRO**  
*Jewelers*  
**Mother's Day Special!!**  
**20% OFF**  
Like us on  
**facebook**  
**and win extra prices!!**  
Situa na Sta. Cruz 115-B e-mail: kenrojwl@safarnet.aw Tel: 585-8909



# LUNA DI MEI, LUNA DI CRUZ CORA



Diahuebs, 8 di Mei ta "World Red Cross and Red Crescent Day", fecha stipula pa Federacion Internacional di Cruz Cora y cu ta wordo celebra ya caba for di 8 di Mei, 1948. 8 di Mei 1828 ta fecha di nacemento di Henry Dunant, fundador di Cruz Cora. Pa conmemora e fecha aki, lo tin un anochi special pa voluntario, diabierna 9 di Mei na Cruz Cora. Esaki lo tuma lugar durante nan encuentro di tur diabierna. Tambe atardi 5:00pm pa 7pm lo tin un "Meet & Greet" pa miembronan cu ta contribui cu un donacion tur aña. Tambe tur hende cu ta interesa pa bira miembro ta bon bini na e encuentro aki, unda lo splica trabao di Cruz Cora y plan pa futuro. E encuentro aki ta pa pone tur miembro na altura di unda e organizacion ta bayendo cu nan contribucion anual. Riba 22 di Mei, lo tin un celebracion

den forma di un koffiemorgen pa e grupo di hende grandi "Het Witte Licht" di Cruz Cora. Cuater biaha pa aña e grupo aki ta bin hunto un mainta y ta siña algo importante mientras nan ta disfruta di e compania di otro. E luna aki e tema di Cruz Cora lo ta "Nos ta bay di compras" y tambe "Preparacion pa Temporada di Horcan". Na fin di Mei, 5 voluntario di Cruz Cora Aruba lo viaha pa Bonaire, unda cu lo tin un "Disaster Training" cu tur isla di Reino Hulandes. Na mes momento, lo tin tambe reunionan cu miembronan di directiva di cada isla y Hulanda. Esaki ta un reunion anual pa intercambia progreso y interesnan entre tur e islanan y Hulanda. Pa e ocasion aki, Director nobo di Nederlandse Rode Kruis lo viaha pa conoce cada isla y lo bishita Cruz Cora Aruba riba 27 y 28 di Mei. Pa clausura un luna asina

activo y importante, Cruz Cora Aruba tin su evento anual pa recauda fondo. E aña aki, esaki lo tuma lugar dia 13 di juni na Aruba Surfside Marina. Manera ta custumber tur aña

e fiesta aki ta un anochi yen di sorpresa. E tema pa 2014 ta "Red Cross Goes 80's" y ta priminti di bira un anochi cu hopi ambiente. Pa ticket por pasa na oficina di Cruz Cora

na Pedro Gallegostraat 14, Dakota den ora di oficina of por reserva ticket na i.anthony@redcrossaruba.com of cerca cada miembro di directiva di Cruz Cora Aruba.

**Activa Trading N.V.** | Schelpstraat 58  
Tel. 582-5523 | Ostad - Aruba

**Mother's Day Specials**  
**Until May 31st**

**GT RADIAL TIRES**  
Are always produced with new rubber not older than 2 or 3 years. The highest quality for the best price. Come have a look and ask us about the tires.

**20% DISCOUNT RIBA COMPRA CASH!**

**GT RADIAL**  
Experience the Performance - Discover the Value

**ACTIVA INVERTER AIRCOS**  
Avg **100.00** DISCOUNT RIBA COMPRA CASH!

**GT 130 RENTAL SEA 400**

**SOLD OUT**

**GT 155 LTD SEA 400**

**SOLD OUT**

**GT 155 SE SEA 400**

**SOLD OUT**

**RXP-X 260 RS SEA 400**

**RXT-260 RS SEA 400**

**EVERYBODY'S GOING TO SEA 400**

**Avg 500.00 DISCOUNT RIBA COMPRA CASH!**

**PLAY**

**MOTHER'S DAY**

**BINGO!**

**WIN YOUR SHARE OF \$3,100 IN CASH PRIZES**

**SUNDAY, MAY 11 4PM**  
\$7/AFL OR 12 FLORINS PER BINGO CARD

All mothers visiting on May 12th will receive a **FREE** Bingo Card, plus raffles to win other fabulous Mother's Day prizes.

Prizes include a weekend stay at the Tropicana Aruba Beach Resort & Casino, dinner vouchers for Free Slot Play.

**As a bonus, buy a stamp for \$2.00 and you could double your prizes!**

You have to be a member of Tropic Advantage Club to participate. Management reserves the right to change or cancel promotions at their discretion. Must be 18 years of age or older. Play responsibly www.gambleanonymously.org.



# Hagemyer

appliances  
electronics  
furniture



coffee maker



grill press



blender



warming tray

OPEN  
from  
9am-8pm  
all week

participate  
to win  
a smart TV &  
Dinner for two  
for  
**mom**

*Super cool gifts for mom...*



blender



toaster oven



breadmaker



recliner

Panasonic 32" LED TV  
awg 699,-



samsung  
air conditioners  
**ARE BACK!**



PA LUNA DI MEI:

## ACTIVIDAD PA MIEMBRONAN DI OPPA

E programa di actividad pa e miembronan di OPPA pa luna di Mei ta sigui cu un actividad cultural. Pa motibonan organizatorio e actividad cu tabata planea na Manchebo Resort no ta sigui. Na lugar di esaki e actividad cultural lo tuma lugar parti merdia. Diadomingo, 25 mei 2014 ta cuminsa e actividad cu un lunch na Old Cunucu House Restaurant. Despues di lunch lo bay Cas di Cultura pa presencia un tremendo show: Concierto de son a salsa y mas, Sazon Cubano. Bus lo sali for di e parkinglot na Plaza Bolivar, patras di Talk of the Town, pa 11'or di

mainta y lo hiba e grupo pa Old Cunucu House. Despues di lunch bus lo transporta e grupo pa Cas di Cultura, na unda nan por presencia e tremendo show, cu ta cuminsa exactamente 3:30'or. Miembronan cu kier participa na e actividad aki, mester ta hopi liher. Pasobra ta 50 lugar so tin disponibel pa e actividad aki. For di dialuna awor, dia 12 Mei te cu diabierna 23 Mei, por pasa na oficina di OPPA na Sabana Blanco 68, pa cumpra kaarchi pa e actividad aki. Keda pendiente riba e actividad di luna di Juni, e comision di actividad ta trahando full swing riba esaki.

## Estudio di Movecion y Salud na IPA ta bay cuminsa

Durante aña academico 2014-2015 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta ofrece e estudio di Movecion y Salud. E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les riba tereno di movecion y salud na school primario. Alavez e estudio ta prepara maestro pa promove movecion y salud den nos comunidad. Lo tin un estudio di trayecto cortico cu lo cuminsa na inicio di aña academico venidero. E estudio aki tin un duracion di dos pa tres aña. E trayecto largo lo cuminsa na Januari 2015 y tin un duracion di 4 aña. Dialuna dia 12 di Mei 2014, IPA ta tene un anochi di informacion na unda lo splica kico e estudio ta encera y kico ta e rekisitonan di admision pa por aplica. Alavez lo elabora riba test di admision y preparacion necesario pa por studia na IPA. Tur persona cu ta interesa ta bonbini na e anochi di informacion cu lo cuminsa pa 7'or di anochi den Sala Madonna di IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas). Tin posibilidad pa inscripcion te 14 di Mei 2014.

Drs. Booshi Wever, lider di UPP:

## PENSIONADONAN POR DRUMI TRANKIL?

"Mi por a tuma nota di un comunicado di prensa di APFA tocante e "dekkingsgraad" di fondo cu APFA ta maneha. E comunicado ta menciona un paar di punto cu lo mi ta desea di comparti cu principalmente e pensionadonan mes, pero tambe cu e sindicatonan representando e empleadonan publico. E "dekkingsgraad" ta actualmente 77,5% (loke ta alarmantemente abao), pero e mester ta por lo menos 100%. E porcentahe cu semper a mantene, tabata 105%. APFA a cera un convenio cu gobierno con pa aumenta e "dekkingsgraad" te na e norma stipula di 100% na 2025. APFA a bisa cu gobierno ta cumpliendo cu e palabracion haci cu gobierno. \* Nos prome pregunta ta, cu, si gobierno ta cumpliendo, dicon Gobierno diripiente kier aumenta e edad di pensioen di e ambtenaar na 65 aña?? Nos ta sigur cu aki un biaha mas tin un veneno hinca aden. Nos kier a alerta e sindicatonan cu sigur sigur ora cu acepta e aumento di edad, gobierno lo bay bisa APFA cu nan lo bai baha e prima, cu lo tin como consecuencia cu gobierno lo bay tin un SCHAT di placa pa derocha atrobe na djo-djomento y shownan. Cu otro palabra, NO tin ningun motibo valido pa hisa e edad di pensioen di ambtenaar. Nos ta spera cu sindicatonan no bay cay den e wega aki di Mike Eman y JD Yrausquin. Apesar cu gobierno ta cumpliendo, APFA ta admiti cu e situacion actual ainda ta critico. APFA ta aclarea cu su inversionnan ta reparti den tal forma cu 67% ta local y 33% ta internacional. E rendimiento di nan inversion pa 2013 a



baha di 6,5% pa 5,3% pa motibo di menos entrada di e inversion internacional, y esaki pa motibo di e recession global. Nos preocupacion cu e contenido di e comunicado aki tin di haber cu e inversion cu APFA ta hasi localmente. Nada contra di esaki pasobra ta inverti en todo caso aki na Aruba mes, pero loke nos ta desea di sa ta, na unda a inverti e placa di esnan cu ta contribui den e fondo aki pa por sigui paga nos pensionadonan actual y paga esnan cu lo mester bay cobra nan pensioen den futuro. Y nos ta di opinion cu mester existi di APFA un transparencia total den esaki. Nos sa cu e situacion financiero di gobierno ta malisimo, cu otro palabra e fondonan publico ta bashi.

\*\* Nos di dos pregunta ta: no ta for di e mesun fondo publico aki (bashi) e pagonan na APFA mester tuma lugar?

\*\*\* Nos di tres pregunta ta: Gobierno lo ta suficientemente solvente pa sigui cumpli? \*\*\*\* Nos di cuatro pregunta ta: mirando particularmente, manera nos a publica caba, esta entre otro ora nos tuma nota di e obligacion cu gobierno tin den e proyecto (corupto) di hospital na unda gobierno lo mester paga un suma di casi 1 biyon di florin den 25 aña, Gobierno

por cumpli cu esaki y kico lo pasa si en caso e debe aki no por wordo paga? 'APFA no por bin tira culpa riba gobierno pasobra el'a wordo adverti pa e aventura aki y den nos concepto e ta co-culpabel y co-responsabel. Den e caso aki, cada un sindicato a wordo poni na altura di henter e asunto obscuro aki. Ta hopi straño cu e sindicatonan di kende NAN miembronan por wordo perhudica door di e.o. e aventura aki, ta kedando keto. Y mas straño tambe ta e silencio hermetico di OPPA. Boso no ta comparti e preocupacion cu nos tin? APFA a haya e beneficio di duda caba den pasado pa cu inversionnan haci den exterior cu door di e recesion a resulta di ta desastroso. Cu tur loke ta conoci, tambe e secrecia den henter e asunto aki (HOH), nos tin nos duda cu lo yega na e "dekkingsgraad" na 2025. Dicon no ta publica e besteknan, e scorenan, dicon no ta publica kico e grup Frances a ofrece? Ta na nos como organizacion politico, pero sigur na e sindicatonan y OPPA, pa evita cu esaki socede atrobe door di ta alerta y demanda claridad di e fondo pa cu inversion cu ta tuma lugar den e aventura corrupto di e "vernieuwbouw" di HOH.

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

## Despues di e "bijeenkombst" cu SOGA tin mas duda ainda tocante e proyecto di hospital!

Durante un reunion teni den sala di parlamento SOGA a duna un presentacion di expansion y renobacion di e proyecto di hospital. Nan a duna un splicacion tambe kico tabata e criterianan cu a wordo usa pa scoge e compania cu a gana e bid pa e proyecto di hospital y tambe kico tur nan a tene cuenta cune. Nos a haya un presentacion tambe di con e hospitaal mes lo ta hinca den otro. Pa e proyecto di hospital aki SOGA a wordo acerca pa gobierno di Aruba pa encamina e proceso pa ehecuta e proyecto aki. Na comienzo di e proyecto tabata tin un diseño di un compania di arquitecto Hulandes cu a diseña e hospital aki. Pa un of otro motibo e grupo aki no a muestra interes mas den e proyecto y SOGA a scoge pa e arquitecto Bermejo, situa na Miami. SOGA no a bisa si e compania di arquitecto aki tabata tin e prijs di mas halto of e prijs mas abao. Ta interesante pa sa si aki tambe SOGA a scoge aki esun cu tin e prijs di mas halto. Unavez cu a scoge pa e compania di arquitecto aki SOGA a cuminsa un "aanbestedingsproces" caminda a brinda tur compania oportunidad pa bid ariba e proyecto. Tabata tin un total di 23 compania cu a muestra interes. Despues di a repasa tur e companianan aki, a scoge pa 5 cu mester a entrega tur nan documentonan. Di e 5 companianan aki 3 compania a prequalify y a cumpli cu e exigencianan di SOGA. E tres companianan aki tabata Arellano, Bouygues y Ballast Nedam. Algun siman promer cu mester a entrega e oferta Ballast Nedam a informa SOGA cu nan NO tin interes mas mirando cu nan lo a desea di di tin un compania di nan cu a diseña e hospital y awor nan lo mester a traha cu un diseño di otro. Despues cu esaki a bira conoci a keda 2 compania cual tabata Bouygues y Arellano.

Den principio SOGA a huzga Arellano y Bouygues a base di prijs cu a wordo entrega. Despues cu a sali na cla cu Bouygues su prijs tabata mas

abao cu Arellano, SOGA a scoge pa bay huzga e companianan aki a base di un scoring sheet cu ta tene cuenta cu diferente aspecto di construccion y engineering. Manera nos tur sa SOGA a scoge pa Arellano cu a gana e bid cu un prijs di 42 milyon florin mas halto cu loke Bouygues a ofrece. Nos mester tene bon na cuenta cu ta pueblo di Aruba ta bay paga pa e hospital aki y ta incredibel con SOGA por a scoge pa esun cu tin prijs mas halto. Den parlamento SOGA a purba hustifica pakico a scoge e compania cu prijs mas halto pero e argumentonan cu a wordo treci dilanti no ta argumentonan valido y a trece mas duda envez di trece claridad. Un di argumentonan di SOGA ta cu den e proyecto aki nan no a tene cuenta solamente cu prijs sino tambe cu diferente otro aspectonan di construccion. Presidente di SOGA a bisa den parlamento cu Arellano a gana e bid pasobra e otro compania Bouygues no a cumpli cu e exigencianan di SOGA. Awor con por ta posibel cu Bouygues a yega te final, a pasa full e screening process di SOGA anto na final SOGA ta bin bisa cu nan no ta cumpli cu tur exigencianan. Esaki ta algo hopi contradictorio pasobra si nan no ta cumpli cu e exigencianan ta con por ta posibel cu di e 23 companianan cu a muestra interes, Bouygues a sali na di 2 lugar. Si nan no tabata cumpli, nunca nan lo por a yega te na e ultimo vuelta di seleccion.

Otro argumento cu SOGA a trece dilanti ta cu no ta prijs so ta hunga un rol. Si no ta prijs so ta hunga un rol, ta pakico a bay sinta na mesa cu Arellano despues cu nan a gana e bid pa baha nan prijs anto?? Aki ta wordo demostra cu ta mas cu obvio cu prijs ta hunga un rol hopi grandi pero asina mes a scoge pa esun cu a bid mas halto.

Un rato prijs no ta hunga un rol y otro rato SOGA ta bay negocia pa bay baha e prijs despues cu e proceso di bidding ya caba a tuma lugar. E proceso aki ta keda uno seriamente cuestionabel

pasobra Bouygues ta un compania mucho mas grandi y cu mas experiencia cu Arellano y a duna un prijs cual tabata 42 milyon florin mas abao y apesar di esaki toch a scoge pa e prijs di mas halto. Con por ta posibel cu despues cu Arellano a gana e bid, SOGA ta bay sinta na mesa cu nan y negosha e prijs. E pregunta ta dicen no a sinta na mesa cu Bouygues despues tambe pa purba baha e prijs mas aun y scapa e pueblo di Aruba hopi mas placa??? Gobierno di Aruba por a scapa miyones si



a scoge pa e prijs di mas abao pero lamentablemente esaki no a sosode y awor ta e pueblo di Aruba lo mester bay paga pa un proyecto cu por tabata hopi mas barata. Awor pueblo tin cu bay paga eigenbijdrage, paga na huisartsenpost y paga na eerste hulp pa un hospital cu por a costa hopi menos. Si gobierno a scoge pa e prijs di mas abao, lo por a scapa placa cu por a wordo usa pa subsidio pa nos grandinan, deporte y esnan cu limitacion fisico.

**Rawlings Sport Armband 39,-**

**Ab Rocket Twister 175,-**

**Perfect Situp 175,-**

**YogaMat 36,-**

**AbsCoaster Special 460,-**

**AbsCirclePro 170,-**

**Color Dumbbells**

**ShakeWeight Special 30,-**

**Clothing & Gear**

**UNDER ARMOUR PERFORMANCE APPAREL**

**Swimsuit & Gear**

**Like our facebook page Mario's Sport Shop and also download our new APP Mario sport shop to get updated with our new arrivals**



# Vakantie - Uitkering lo wordo reduci cu 50% !

## Documento oficial a leak

Nr.	Omschrijving. = Generieke besparingsvoorstellen =	Voorstel besparing/Inkomsten/
4101	"Salarissen en toelagen " a) Niet opvullen vacatures; b) Verlagen alle toelages met 10%	
4104	"Vakantie uitkering" c) Verlagen vakantietoelage met 50%	
4306	"Reis en Verblijfskosten " d) Verlagen kosten vergoeding met 10%; e) Verlagen reiskosten met 30%; f) Stringentere controle op naleving richtlijnen.	
4309	"Overige vergoedingen " g) Verlagen representatietoelage; h) Stringentere controle op naleving richtlijnen	
4312	"Huur kantoorinventaris" i) Leasecontracten voor niet gebruikte middelen	

Diahuebs mainta un documento oficial a leak riba e wall di Karel Arends, unda ta musta cu Gobierno a presupuesta pa corta den vakantie uitkering cu 50%.

Hopi hende a specula esaki algun dia pasa, pero tur hende a keda keto riba e informe aki. E documento aki ta musta oficialmente cu tin un INTENCION cu a wordo poni riba papel pa corta e placa aki di empleado publico. Awor ta keda na sindicatonan pa haci nan trabao of pa Gobierno splica pueblo riba e machete aki.

## Centro di Barrio Brazil cu Come Back to the 60's & 70's Party

**CBB ta duna un regalo na porta pa e prome 200 Mamanan**

Directiva di Centro di Barrio Brazil ta recorda tur fanatico di The Tramps, Reflexion Band, Recordar es Vivir y Highway Six pa e Come Back to the 60's & 70's Party riba Diasabra 10 di Mei venidero for di 8'or di anochi te cu 2'or di madrugada den nan facilidad cu lo bay tin un regalo particular pa e prome 200 mamanan na porta. Tambe ta bay tin doorprize obsequio di ya caba Trash by Ronchi, Ladies Choice, Hair Fashion, Cafe Marily, Giselle Department Store, Etnika Spa The Mill Ressor, Tamarijn All Inclusive, Caribbean Drip Irrigation, Harms Hairstyling & Beauty Parlor, Rina's Flowers, La Moda y La Moderna y AINDA FALTA.

No lubida di cumpra bo caarchi prebenta na Djiespi's Place na Playa, Harms Hairstyling & Beauty Parlor na Rooi Kochi, Zeerover na Savaneta y Dragon CD na San Nicolas, pasobra Diasabra e pre-benta ta sera pa exactamente 6'or di atardi.

Trash by Ronchi ta otorga un regalo na e mama mihor bisti, al estilo decada 60 y 70. **BAN CELEBRA** cu e ser mas stima den nos bida, verwen mama y **GOZA HUNTO** NOS diasabra awor. Bisti bo pelicula di Afro, bo bell- botos pants, zapato Godfather of Godmother y baila rock and roll, twist etc. Ademas di esey pa Dia di Mama nos lo tin un ambiente unico cu caha di orgel Melodia di Antaño for di 5'or di atardi te cu 9'or di anochi na Centro di Barrio Brazil cu un bar y cushina bon surti. Entrada completamente gratis pa tur mama.

## Seguro di bida Garantiza

Facil manera un dos tres

1. Yena bo aplicacion,
2. Paga bo premie,
3. Y cla bo ta sigura



Tur persona entre 18 y 80 aña ta cualifica te cu maximo di

**Afl. 25.000,=.**

Sin importa bo estado di salud. Plania bo futuro, proteha bo famia

**LYDER INSURANCE CONSULTANTS N.V.**

Seroe Blanco 56A

Regents Park, Aruba D.C.

Phone: (297) 582-6133 / 582-3599

Fax: (297) 588-9200

Email: lyder@setarnet.aw



# Columna di Jan de Ruijter:

DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND APRIL 2014 (DEEL 2)

## HET SPROOKJE IS UIT !!

Only on Aruba, zou Don King zeggen. Met de politiek en het bestuur op Aruba is het zo droevig gesteld dat het om te huilen, om te gillen en om te schateren is. Jan de Ruijter, een bekende inwoner van Aruba die vanaf 1970 hard meewerkte aan de opbouw van Aruba's economie, schrijft elke maand een politieke nabeschouwing voor Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com en via Facebook "Nos Pais Aruba".

Flopper nummer 9: De overheid als facilitator: Een duurzame overheid was allang veranderd van een ouderwetse overheid als gebieder en verbieder naar een moderne overheid die inspireert, aanmoedigt, faciliteert en mogelijk maakt. Een mooi voorbeeld is Wayaca Falls, een fraaie Mall die er best mooi uitziet maar al jarenlang niet opengaat omdat de overheid niet wil meewerken aan een toegangsweg. De eigenaren zullen wel geen sponsors zijn van de groene partij en deugen dus niet en dan krijg je geen medewerking. Medewerking van de regering is namelijk iets dat je moet kopen op Aruba, dat is niets iets dat je zomaar krijgt. Als de Mall open zou zijn geeft dat werk aan zo'n 60 mensen die dat hard nodig hebben. Het is een schandel

Flopper nummer 8: De nieuwsvoorlezer op kanaal AAAAATV.: Talloze mensen om mij heen hebben het ook in de gaten en ergeren zich dood aan de nieuwsvoorlezer op Mike Eman's kanaal 15, een of andere Ronny Maduro, die meent dat hij sommige nieuwslezers in Amerika moet imiteren en daadwerkelijk iedereen stoort met zijn vervelende en stomme grapjes waar hij zelf dan enorm hard om gaat zitten lachen. Ik dacht een tijdje lang dat ik de enige was die zich daaraan ergert maar ik heb gelukkig uitgevonden dat het niet aan mij ligt maar dat het werkelijk iedereen opvalt en stoort. De man is buitengewoon vervelend, met een grof voorkomen is hij sowieso geen prettige nieuwslezer, geen vergelijking met bijvoorbeeld Ruben Trappenberg. Heel slechte beurt voor ATV, maar ja een slechte beurt is daar normaal.

Flopper nummer 7: De leugens van Otmar Oduber en dewelwillende hulp van Telearuba: Parlementariër Dangui Oduber had zeer terechte kritiek op kanaal 22 en op kanaal 13 over het toerisme in de eerste drie maanden van 2014. Het toerisme is gedaald met maar liefst 7000 toeristen en de hotels hadden 40.000 overnachtingen minder vergeleken bij de eerste drie maanden van 2013! DAT ZIJN OFFICIELE FEITEN, het is niet een persoonlijke mening of veronderstelling. Parlementariër Dangui Oduber riep Otmar

Oduber ter verantwoording en kijk... Telearuba snelt te hulp. Op Telearuba konden we zien hoe Otmar Oduber zo iets oplost: je haalt de bevriende Telearuba erbij, laat een heel kort stukje zien van Dangui Oduber, knipt het essentiële van wat hij zegt eruit en switched dan naar het triomfantelijke 'gezicht' van Otmar die de teruggang van het aantal overnachtingen met leugens bestrijdt want het toerisme loopt vanaf zijn benoeming elke maand vooruit, en dan arrogant Dangui Oduber verwijt nog onervaren en niet professioneel te zijn. Ik heb nieuws voor Otmar: Ga werken aan de enorme problemen met ons toerisme. Ga niet zeggen dat de teruggang in maart iets te maken had met Pasen (!!). En omdat Pasen dit jaar in april viel. Het toerisme naar Cayman Islands ging in maart 2014 omhoog met 9.3%, naar Cuba met 9.8%, naar Curaçao met 4.1%, naar de Dominicaanse republiek met 5.8%, naar Jamaica met 4.8% en naar Sint Lucia met 6.7%. Pasen valt daar toch ook in april of vierden ze het daar in maart? Het was zoals altijd een schandalige vertoning van Otmar maar dat Telearuba daar zo openlijk aan meespeelt, het is de schande van de maand! Het is heel triest dat de directeur van Telearuba kennelijk ook al te koop is. Treurig en triest.

Flopper nummer 6: De nieuwe toerisme experts op AAAATV. Afgelopen week zag ik een nieuw panel van experts op ATV. ATV-directeur Tom Pieters, Ben Marapin, Ronald van Trigt van Atia, en Javier Wolter (nog) van CMB, binnenkort Centrale Bank Aruba. Al vanaf de oprichting van AHATA heb ik continu meegemaakt hoe Jan en alleman zich maar opwerpen als expert toerisme. Vroeger hadden we een, overigens alleraardigste, econoom uit het Atia-bestuur, die zichzelf naar vorenschoof als toerisme-expert die helaas bijna altijd de plank missloeg en er is kennelijk niets veranderd. Iedereen weet van alles over het toerisme. Zo ook Tom, Javier, Ron en Ben. Vooral het optreden van Ben Marapin was een grote teleustelling voor mij. Ben Marapin weet heel goed van de fraude en corruptie bij het Hard Rock-hotelproject van Otmar Oduber en de familie Croes van Southwest Hotel Development maar vond het toch nodig (of politiek correct) om te zeggen van hoeveel waarde dit project was voor de verdere ontwikkeling van het toerisme. Schandalig beste Ben, je weet precies wat er mankeert aan dit project maar gaat het toch aanmoedigen? Dan moedig je dus ook corruptie en fraude aan! Gelukkig is het laatste nieuws dat dit project helemaal NIET doorgaat en omdat Solo di Pueblo onlangs vermeldde dat ik al lang niet meer geschreven heb over de Hard Rock-affaire,

kom ik daar zeer binnenkort op terug. Maar ATV en dit nieuwe panel van experts waren een echte flopper!

Flopper nummer 5: De aankondigingen van premieverhoging en eigen bijdragen van AZV. Gewoon de gemakkelijke weg kiezen, premie verhoging. Dan hoeft je niet zoveel na te denken, dan ben je snel klaar, dan hoeft je niet zoveel te praten en te bespreken en te onderhandelen. Dan heb je weer tijd over voor je eigen belangen van benzinestations, shopping malls, een nieuw hospitaal bouwen, en kletsen over een duurzaam Aruba met lichtgevend snelwegen. Vooral niet praten met doktoren en specialisten. Als ik met 5 huisartsen praat, krijg ik van elk wel 10 ideeën om de tekorten bij de AZV op te lossen, beginnend bij een goedkopere distributie van medicijnen. Waarom moet de import van medicijnen per se via de tussenhandel van de ex-minister van Volksgezondheid gaan, waarom buigen we die superwinsten niet om in lagere prijzen. Waarom mogen drugs en steroids gebruikers hun kosten van ziektes daarvan verhalen op de buurman, op de gewone netjes levende premiebetalers. Waarom sluit AZV zich niet aan bij een verzekering van een groter land bijvoorbeeld Nederland om door middel van schaalvergroting lagere prijzen te verkrijgen? Waarom niet direct aansluiten bij een grote Nederlandse of Amerikaanse verzekeraar en de AZV helemaal opdoeken? Andere verzekeringsbedrijven doen dat ook. New-India Assurance bijvoorbeeld heeft op Aruba een administratief kantoor waar slechts 15 mensen werken maar de premies en uitbetalingen lopen wereldwijd vanuit India! Waarom hebben we drie AZV-categoriën, één voor de gewone burgers zoals u en ik, één voor ambtenaren en één voor de ministers, die hebben veel hogere dekkingen. Waarom leveren de ambtenaren en ministers daar niet op in, dan hoeven de premies van gewone mensen niet omhoog. Waarom collecteert AZV niet beter, nu zijn er talloze mensen die wel dekking hebben maar GEEN premie betalen, dat is toch ongehoord! En ga zo maar door, elke arts, elke specialist zit vol goede ideeën. Maar de minister kiest er in al zijn domme wijsheid voor om de premie te verhogen en voor eigen bijdragen. Arme burgers, ze kunnen nu al niet rondkomen. Het is een schande dat domme mensen zomaar minister kunnen worden. Tot nu toe heb ik u nog niet laten lachen deze maand, de floppers waren te ernstig en te serieus. Maar morgen laat ik u gillen bij floppers 4,3, 2 en 1. Alleen in Solo di Pueblo!



## Estudiante Jermin Bell ta gradua na Hogeschool van Amsterdam

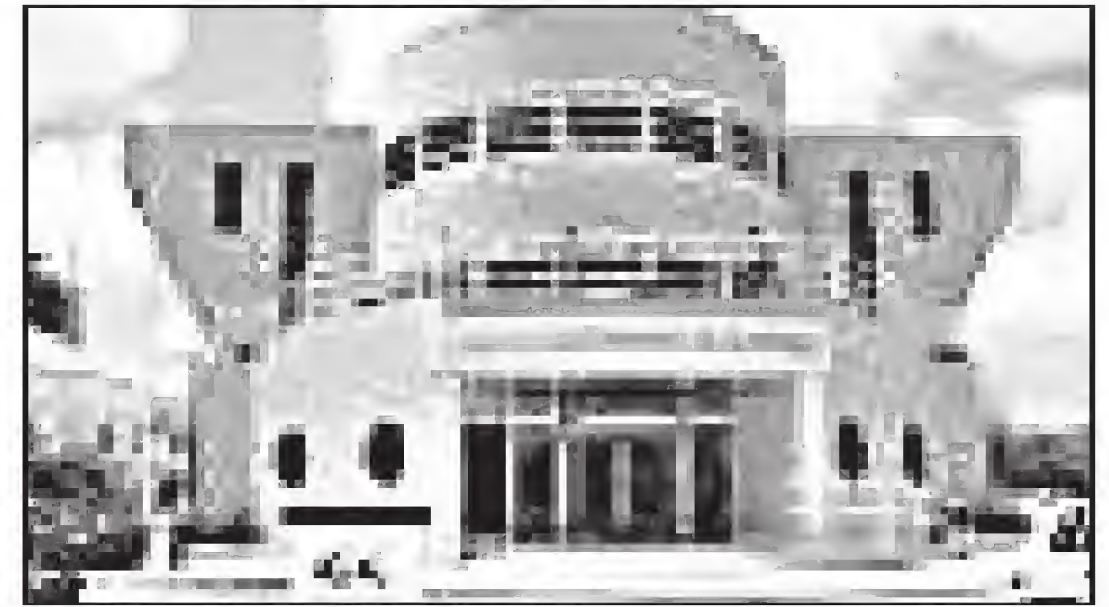


Amsterdam – Recientemente estudiante Arubano Jermin Bell a termina su estudio di 'Toegepaste Psychologie' exitosamente na Hogeschool van Amsterdam. Durante di un presentacion na Hogeschool van Amsterdam, Jermin a duna un splicacion di su scriptie. Presente tabata hefe di Departamento di Enseñanza di Gabinete di Aruba, sr. drs. Samuel Dumfries. Jermin tabata stagiaire

na Gabinete di Aruba durante 6 luna largo. Aki bao guia di sr. Dumfries el'a duna su aporte na un investigacion tocante 'Studieswitch' cu a wordo haci bao di studiantenan Arubano. E resultado di e investigacion aki recientemente a wordo entrega na Minister di Enseñanza sra. Michelle Hooyboer-Winklaar. Staf y personal di Gabinete di Aruba ta desea Jermin Bell tur clase di exito pa futuro.

## CAMARA DI COMERCIO PREOCUPA PA FINANZAS PUBLICO

Camara di Comercio y Industria di Aruba ta sumamente preocupa pa e situacion financiero general di gobernacion y specialmente pa cu e negociacion andando entre gobierno di Aruba y e sindicatonan cu ta representa empleado publico. Camara di Comercio ta apoya e pensamiento di gobierno cu edad di pensioen pa empleado publico mester bay 65 aña tambe, mescos den sector priva. Mester laga esaki tuma lugar preferiblemente den mesun proceso manera edad lo bay subi pa sector priva pa loke ta AOV, entre 2015 y 2024. Di e manera aki e momento cu e empleado publico sali cu pensioen di gobierno lo ta e mesun momento tambe cu e por cuminsa cobra AOV. KvK tin comprension pa deseo di gobierno pa restructura e fondo di pensioen, unda gobierno ta apoyando e fondo (APFA) awor cu su contribucion di dunador di trabao na un manera insostenible. E situacion actual, den cual pa cada florin di salario, gobierno ta poniendo mas di 30 cent, no por bay keda asina. Pa haci un comparacion: den sector priva na Aruba awor tin un areglo di pensioen obligatorio, unda pa cada florin di salario, e dunador di trabao y e empleado ta paga cada un 3%, es decir 3 cent. Esaki riba e 14,5% di prima di AOV cu e dunador di trabao y e trahador ta paga. E pago grandi extra di prima aki, cu gobierno ta usa pa



beneficia e trahador publico, ta bin di fondonan di belasting y por lo tanto tur ciudadano ta contribui na esaki. Logico cu mester bin anto un reforma den e sistema di pensioen, cu lo haci esaki menos atractivo pa e empleado publico, pasobra sea e ta haya menos pensioen, of e ta bay paga mas prima e mes. Loke Camara di Comercio no ta comparti ta e pensamiento cu pa bay di acuerdo, empleadonan publico lo mester haya un recompensa den forma di indexering. Simplemente bisa e situacion financiero di gobierno ta asina alarmante, cu duna aumento di salario (indexering) na e momento aki lo significa nada mas ni nada menos cu bay fia mas hopi placa atrobe. Esey na un momento unda ta di suma importancia pa baha gasto, specialmente gasto di personal, pa percura pa e suma cu mester fia ta mas abao posible. A pesar di esaki, en todo caso gobierno di Aruba lo mester fia en total un suma considerable e aña aki atrobe, cu por lo menos

lo ta entre 300 y 400 milyon florin. No mester lubida cu, manera Camara di Comercio a ilustra den su presentacion dia 15 di April ultimo, gobierno ta gastando awe como 140 milyon mas na gasto di personal cu na 2009. Pagando alrededor di 7500 salario pa luna, esaki ta significa un gasto extra di como 18.000 florin pa aña, pa persona, cu ta ricibi salario di caha di gobierno. E trahador den sector priva den e mesun periodo aki no a mira un adelanto asina den su cartera. Ta importante den nos pais pa ora ta reparti beneficio di loke nos pais ta produci, mantene un cierto grado di razonabilidad. Ademas ta importante, na momento cu nosta bao di escrutinio di instancianan internacional cu mester huzga riba nos situacion economico y financiero, pa no duna un señal robez creando e impresion cu "tin mas pa haya". Si gobierno su problema principal ta e nivel di gasto di personal, no ta logico pa toch bay aumenta esaki.

# MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

## PASA Y COMPROBA PA BO MES!



### JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





# Hospital ta habri Siman di Enfermeria cu programa motivante y bon balansa



Diamars na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a celebra e apertura di e di cinco celebracion di Siman di Enfermeria, un evento cu a wordo introduci na 2009 pa complementa e celebracion di Dia Mundial di Enfermeria, esta 12 di Mei. E programa a wordo habri cu un exposicion di foto, informacion y instrumentonan cu ta relata e historia di e establecimiento y desaroyo di salubridad y e concepto di un cas di cuida pa enfermonan, "ziekenhuis", na Aruba, te cu awendia, unda cu nos isla ta para na vispera di e renobacion y expansion di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. E tema internacional pa Dia di Enfermeria 2014 ta "Nurses: A force for change - a vita resource for health" y consecuentemente na Aruba a scoge pa e palabra clave "Responsabilidad" pa e topico di enfoka. Miembro di Hunta di Directiva, señor Theo de Kool a habri e Siman di Enfermeria cu e anuncio cu ta trahando riba un "Meerjarenbeleidsplan" pa Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal cu e ambicion pa bira e mihor Hospital den nos region. Hunto cu un team grandi di trahador di Hospital a adapta e vision di hospital, cual ta awor "Nos, esta HOH, ta duna servicio confiabel na nos pacientenan, nos ta haci esaki hunto cu nos partnernan, na un forma profesional unda e pashent ta central cu un maneho di negoshi saludabel". Sr. Theo De Kool a bisa cu unda e

vision di hospital ta enfoca riba cooperacion, trahamento hunto y e tema di Siman di Enfermeria ta subraya e responsabilidad individual den e sistema colaborativo aki. El'a añadi cu loke ta importante ta cu den tur cos ta cuminsa y caba cu e paciente, esta "patientgericht denken". E director a expresa cu esaki ta unda cu e tema y e vision ta pas cu otro, unda cu responsabilidad ta wordo mira diferente forma, entre otro den e procesonan di trabao, unda cu "traha sabi" ta un prioridad riba "traha hopi". Pa cu esaki a introduci den hospitaal e premio di innovacion den enfermeria, unda ta promove no solamente e introduccion di innovacion di parti di enfermeronan, pero tambe responsabilidad pa procesonan y desaroyonan cu ta conduci na innovacion. El'a encurasha enfermeronan tambe pa expresa nan mes como un di nan responsabilidadnan, pa nan contribui na desaroyonan, pero tambe pa bisa na un forma constructivo ora cu nan no gusta algo. Presidente di sindicato ABV, sra. Gina Maduro a expresa cu cada instante di e trabao di un enfermero mester ta importante pasobra bida di otronan ta depende di cada enfermero y aki ta unda cu e tema scogi ta haya su balor. "Responsabilidad, bo mester tin curashi pa carg'e, anto e curashi pa carga e responsabilidadnan aki ta conta pa cada un di nos. Sin importa en absoluto den ki funcion bo ta. E ta conta pa nos cu ta para diariamente banda di e paciente, e

ta depende di esun para den cushina preparando e cuminda pa e paciente, e ta depende di esnan cu tin cu tuma e decisionnan mas importante pa cosnan por sosode y asina por sigui," e sindicalista a subraya. E lider sindical a pidi pa cada persona ta consciente di e consecuencianan di nan decisionnan y usa sano huicio, tin curashi y cu e ta completamente di acuerdo cu e lema aki, pero basta cu e ta conta pa tur persona sin excepcion. Representando ODEA, e asociacion di enfermeronan, sra. Sharlyn Tromp a comenta cu e conmemoracion di siman y e dia di enfermeria particularmente, ta un ocasion pa reflexiona riba e pasion, curashi y vocacion pa eherce e profesion aki. Como e grupo di profesional mas grandi cu ta carga salubridad di Pais Aruba y ta dirigi rumbo di e profesion, ta e enfermero tin bista di e cuida total di e paciente y ta traha duro pa brinda cuida di calidad halto cu consciencia di e confiansa cu e paciente ta pone den dje. ODEA ta convenci cu e enfermero no por haci su trabao sin sosten y a gradici y felicita e ekipo di apoyo di enfermeria, cu ta inclui henter e personal di hospital. Sra. Sharlyn Tromp a subraya cu no ta pasobra Hospital no tin competencia kieren cu nan no ta traha na mehora servicio, pero hustamente e calidad di servicio ta semper e prioridad, unda cu enfermeronan cu orguyo ta representa nan profesion y ta defende "nos cas", cual ta Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal





## PARTIDO MEP NA DESIREE CROES:

## 'OPRUIING' TA LOCUAL ABO Y BO PARTIDO AVP A HACI

Desiree Croes awor ta e mucha manda pa Mike Eman pa laga cera Evelyn Wever-Croes. Evelyn Wever-Croes a pone un comentario riba su facebook den cual e ta bisa "Mi no ta promove desobediencia". Pero asina mes tin politiconan di awa dushi di AVP kier fomenta mentira y bisa cu Evelyn ta sostene desobediencia. Un di nan ta Marisol Lopez-Tromp, cu tin un envidia y odio infantil contra lider di MEP Evelyn Wever-Croes. Lopez-Tromp ta vigila e facebook di lider di MEP cu a comenta cu esaki ta apenas e comienso y esey pa Marisol ta suficiente pa cuminsa saca su gal atrobe riba lider di MEP. Marisol kier meen cu Evelyn sa algo cu e no sa! Den entrevista na radio lider di MEP a duna di conoce cu locual el'a comenta ta cu el'a constata algo cu ta biba bao di miles di persona y si sra. Lopez-Tromp no sa kico ta biba den nos comunidad, ta pasobra e no ta cana den hende y e no ta scucha dolor di pueblo. Ta comico, y hasta poco patetico pa mira un presidente di parlamento rebaha su mes di e forma ey cu su envidia riba lider di MEP, mr. Evelyn Wever-

Croes.

Desiree Croes tambe a bula den e wegá aki awor, y Desiree Croes publicamente a acusa lider di MEP di 'opruiing', esta forsa hende hasi cos malo. Desiree Croes a menasa di bai Ministerio Publico. Lider di MEP a duna di conoce cu e no tin miedo di nada, y a urgi Desiree Croes pa bai Ministerio Publico. Ta obvio cu Mike Eman a perde e ultimo gram di curashi cu e tin, y awor ta manda un hende muher pa bringa p'e. Mike no por debati mas cu lider di MEP, y awor ta manda Desiree Croes pa manda e mensahe di kier sera Evelyn Wever-Croes. Pero lider di MEP a demostra un biaha mas di ta un senjora firme para den su sapato, sin miedo di intimidacion ridiculo di Mike Eman y su muchanan manda.

Ta bon si pa recorda Desiree Croes ta KEN ta henden hasido di 'opruiing'. Laga nos corda na 2008 ken ta e parlamentario di AVP cu a core kibra glas di porta di Bestuurskantoor y core bai? Mira e potret. Ken ta e lider cu a ranca microfono di lidernan sindical y e mes tabata instrui manifestantenan con pa destrui parlamento? Mira e foto pa bo mira. Y

Desiree Croes, no ta abo ta esun cu a bai drumi abou na vloer den sala

di Parlamento, riba e foto aki?3 attachments — Download all attachments

View all images Share all images

Indexering -

FUNDRAISING ORGANISA PA FORSA FEMENINO GRACE

# FELIZ DI DI MAMA



CAKE SALE

Bolo drikidek y hopi cos dushi mas!



**DIA DIASABRA 10 DI MEI 2014**  
**ORA 10 AM - 2 PM**  
**LUGAR CEDE DI MEP SANTA CRUZ**

f /MEPofficial  
WWW.MEP.AW

*mep*

**BBQ RANCH CHICKEN SALAD**

**NEW**

**Asian CASHEW CHICKEN SALAD**

FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA



Fotonan di destruccion ta papia pa nan mes!

## AVP ta e tata spiritual di desobediencia civil y destruccion di propiedadnan publico y priva

Despues di e incidente riba e carretera dilanti di Parlamento, caminda un ciudadano a dicidi di mustra su disgusto riba e procedura intransparente cu a ser hiba door di Gabinete Eman pa loke ta e otorgamento di permiso pa construccion di e molinanan di biento na Urirama, nos por a constata con varios politico di AVP a acusa partido MEP falsamente di ta involvi den e incidente aki. Hecho ta cu na e momento aki tur hende mester por ta na altura caba cu partido MEP no tin arte ni parte den e candela cu a ser pega dilanti di edificio di Parlamento, pero cu nos partido ta sinti si cu esaki ta parti di un disgusto creciente cu ta reina den pueblo pa loke ta e forma dictatorial cu Gabinete Eman ta gobernando e pais aki. Ta lamentabel si cu e politiconan di AVP no tin nan curazon na e lugar corecto, ya cu den nan ignorancia nan no ta sinti e disgusto cu ta reina actualmente den tur skina di Aruba pa loke ta e malgobernacion di e partido aki.

Sinembargo locual ta remarcabel ta cu e politiconan di AVP ta haci como si fuera cu nan ta "de braafste kinderen in de klas" y cu den pasado nunca nan a yega di instiga, fomenta desobediencia civil y comete destruccion contra propiedadnan publico y tambe priva. Ta pesey partido MEP ta haya su mes obliga di publica un biaha mas algun potret di tur e fechorianan cu nan a comete durante 2007/2008 contra Gabinete Oduber. Nan accionnan tabata dirigi contra introduccion di BBO y tambe pa e Indexering Awor. E accionnan di terrorista tabata encera entre otro pegamento

di candela dilanti porta di Bestuurskantoor, destruccion di porta di Bestuurskantoor, ceramanto di caya, blokeamento di waf y dilanti Aeropuerto perhudicando asina nos turismo, kibramento di baricada y pushamento di polis door di Mike Eman, sushamento di Caya Betico Croes y sushamento di edificionan priva. Te hasta nan a tira cu arma di candela

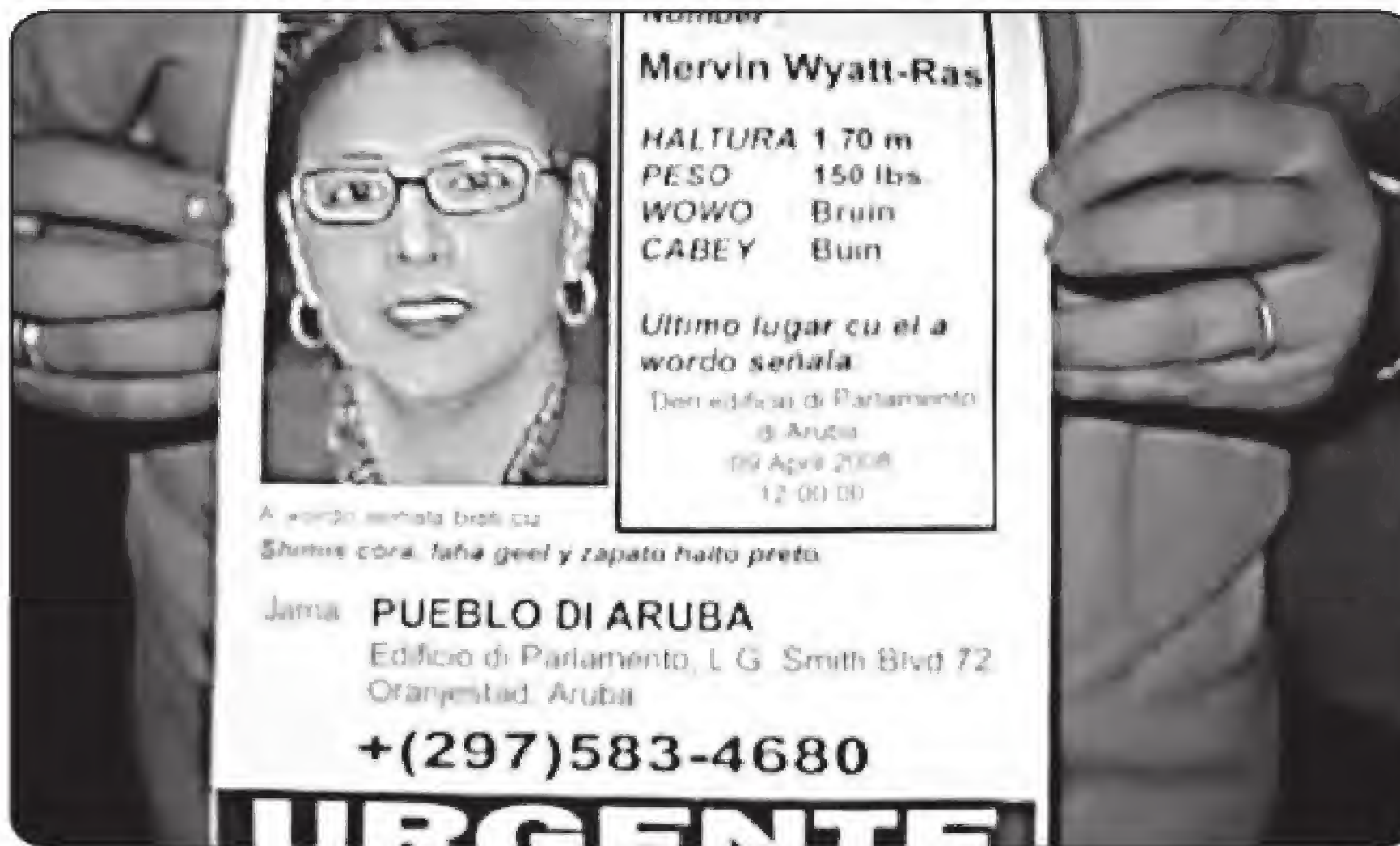
riba Bestuurskantoor. E fotonan adunto ta papia pa nan mes. Ta pesey partido AVP mester tin berguenza di papia di anarquismo, destruccion y terrorismo den e pais, ya cu nan ta e tata spiritual di tur e maldadnan aki. Pregunta final: Di tur e fechorianan cometi aki, nos por a yega di tende di detencion di un of mas persona di AVP cu a fomenta esakinan? Biba nos democracia!





# SOLO Local.....

## HUELGA DI INDEXERING 2008 A MUSTRA E CARA BERDADERO DI MIKE EMAN Y AVP



**Mervin Wyatt-Ras**

HALTURA 1.70 m  
PESO 150 lbs.  
WOWO Bruin  
CABEY Bruin

Ultimo lugar cu el a wordo señala:  
Den edificio di Parlamento di Aruba  
09 April 2008  
12:00:00

A wordo señala bini cu  
Shimis cora, laka geel y zapato halto preto.

Jama **PUEBLO DI ARUBA**  
Edificio di Parlamento, L.G. Smith Blvd 72  
Oranjestad, Aruba  
**+(297)583-4680**

**URGENTE**



Ta bon pa recorda esnan cu na 2008 a huelga 7 siman pa nan indexering, con cos a bay e tempo ey. Un manifestacion di cual hopi liher Mike Eman a tuma over. Mike Eman a permiti manifestantenan ocupa Parlamento. Durante e dianan cu nan a drumi den Parlamento, ta hopi destruccion a tuma lugar, lagando Parlamento cu gastonan enorme. Mike Eman a orkestra tur esey y mester wordo teni responsabel pa esaki. Riba e foto adunto bo ta mira cla cla con Mike Eman mes tabata esun dirigiendo e manifestacion aki den Parlamento. Varios Parlamentario di AVP tabata complice na e destruccion cu a tuma lugar y awe kier haci manera 'yo no fui'. Pero e aspecto mas doloroso di e manifestacion ey tabata e ofensa tras di ofensa contra Mervin Wyatt-Ras. Nan a insulte di tur forma, nan a kit'e di su stoel y no kier a lag'e sinta bek. Ni despues cu a busca polis. Y nan a traha un pamfleta contra dje. Riba e foto adunto bo por mira tur cos. Y tur esaki a wordo orkestra pa Mike Eman y AVP. Y mira awe ken tin e pudor pa tanta critica, manera nan no a kibra un koppi.

### PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERN 9 DI MEI 2014

COMPILA:  
DIAHUEBS 8 DI MEI 2014  
17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:  
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU CHENS CHIKTO PA UN YOBIDA LOCAL.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:17 AM Y TA BAH 06:56 PM.

BIENTO:  
MODERA TE FRESCO DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 9 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 19 NUDO.

SITUACION GENERAL:  
UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS HALTO TA FAVORECE AWACERO PRINCIPALMENTE PARTI NOORDOOST DEN CARIBE.

E SISTEMA AKI TAMBE TA CAUSA CU E BIENTO TA MENGUA Y CU E SHELO TA KEDA PARCIALMENTE NUBLA, CU CHENS PA UN YOBIDA LOCAL.

STOF DI SAHARA TA SUPLA AINDA DEN NOS AREA Y POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI.

CONDICION DI LAMA:  
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE 6 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN Y FIN DI SIMAN:

PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA. BIENTO TA MENGUA. STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND DI NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.00

HADICURARI MAX 29 / MIN 27 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERN 9 DI MEI 2014 17:00 (21:00 UTC)

## ORCUYO SAND & HEAVY EQUIPMENT

PA TUR SORTO DI SANTO, PIEDRA Y GRANIET.

ENTREGA TA GRATIS Y CU BON SERVICIO.

SERVICIO DI HACI CURA Y TERENO LIMPI CU BOBCAT.

PIDIE AWE, HAYE AYERA !



**Tel: 741-4964**



**NBC a cumpra derecho exclusivo di transmision di weganan Olimpico**

## Un Contract di casi 8 BIYON Dollars te cu 2032



Diarazon ultimo na Lausanne Zwitterland na headquarter di Committee Olimpico Internacional Presidente di IOC a firma un contracto biyonario cu e canal di television Americano pa derechonan exclusivo di transmission pa e audiencia Americano di weganan olimpico na un balor di 7.65 BIYON Dollars. E contracto aki ta pa cubri 3 Winter Games y 3 Summer Games despues di weganan olimpico 2020 na Japon. Thomas Bach ta splika cu "E contracto aki ta un noticia excelente pa henter e movimiento olimpico cual lo juda garantiza e seguridad financiero den un termino largo, enparticularmente e paisnan cede den futuro, e atletanan di e 204 Comitee Olimpico Nacional cu ta nos miembro, y Federacionnan Internacional di deporte". Internacional Olympic Committee (IOC) a traha hopi di serka cu NBC pa diferente decada y esaki ta garantiza cu nos lo sigui traha cu nan te cu 2032. NBC su experticio den transmisionnan deportivo pero tambe nan pasion pa e valornan Olimpico ta lokual a pone cu IOC a escohe pa sigui ofrese

transmision di primera clase y pimera calidad cubriendo weganan Olimpico na e maximo audiencia Americano posibel den añanan nos dilanti. NBC a cumpra asina tambe e derecho exclusivo di tur media inclusiv television abierto, television subscribi, internet y mobile. E contracto di 2021 pa 2032 a wordo firma na e balor di 7.65 BIYON Dollar plus un 100 milyon dollar di bonus momento cu e contracto ser firma (pues 8 di mei 2014) cual lo wordo usa pa promocion di Olympismo, y valornan Olimpico desde 2015 pa 2020. Weganan Olimpico ta e evento cultural y atletico di mas grandi cu mundo conose y presentando esaki pa e audiencia Americano ta un honor y privilegio pa henter nos Compania gerencia di NBC a declara. Esaki ta un vision y confiansa cu NBC tin den weganan Olimpico pa por firma un contracto asina grandi awor na 2014 cual ta basa di aña 2021 pa 2032. Pabien atletanan paso placa lo sigui yega atraves di esaki pa continua boso desaroyo.

**SCSN IBISA ta informa:**

## Inscripcion pa Gillette 5K ta den full swing pariba



Na Sport Center San Nicolas IBISA ya hopi hende di pariba di brug a tuma iniciativa pa inscribi pariba mes pa e Gillette 5K cual ta tuma lugar diadomingo 18 di mei 2014.

Tur dia, di dialuna pa diabierna, for di 8'or di mainta pa 8'or di anochi por inscribi na Sport Center San Nicolas, mientras cu e ultimo dia pa inscribi na nos localidad pa por participa na e evento magno aki ta diaranson

dia 14 di mei 2014. Ta invita tur esnan di pariba di brug pa inscribi mas pronto posibel pasobra e cupo ta limita.

Sport Center San Nicolas ta situa na dr. Schaepmanstraat 52, net dilanti di Double Happy Supermarket. Inscripcion ta costa Afl. 10,- pa persona y esaki ta encera un number (bib-number), chip y gadget (entre otro T-shirt).

Sport Center San Nicolas tey pa sirbi bo na tur

momento. Haci uzo di nos facilidad pa mehoracion di bo salud fisico. E portanan di Sport Center San Nicolas ta habri tur dia di siman entre 7:30 di mainta y ta keda habri te anochi laat. Nos ta ofrece diferente deporte y facilidad pa haci deporte. Pa mas informacion por yama Sport Center San Nicolas na 584-8903. Keda pendiente tambe pa orario di inscripcion pa e caminata di 4 dia di Aruba Bank.



**Diadomingo, Mei 18 2014**

**6:30am Start/Finish: Compra N.V. (dilanti Diario)**

- Percura pa bisti bo propio chip bib pa asina nan por scan y registra bo tempo na final
- Prepara un dia anterior bo paña, race bib y tur locual ta necesario
- Percura pa e curpa ta bon hidratada y come algo light prome cu e careda
- Planea pa ta trempan pa haya chens pa stretch y warm-up
- Lo bay tin un (1) waterpost y water station na final
- Pa ricibi bo gift bag na final, lo tin cu entrega e parti abou di bo chip bib (unda cu bo por yena bo datos personal)

**CORDA BUSCA BO BIB, CHIP Y GADGETS!**

**FECHA: DIAHUEBS, MEI 15 OF DIABIerna, MEI 16 2014**

**ORA: 5:00PM-8:00PM**

**LUGAR: COMPRA N.V. ENGELANDSTRAAT (DILANTI DIARIO)**

**MESTER BIN CU BO RECIBO!**



# SOLO Deporte.....

## Playoff di Liga Hubenil di AVB: Brazil Jrs y SC United a logra victoria importante den Menor

E playoff di Liga Hubenil di AVB, division di Menor ta birando super interesante. Despues cu den e prome wega tur cuater equipo a logra un solo punto, cosnan diripiente a cambia den e segundo partido.

Diamars e muchanan di Brazil Jrs a bin dicidi den e duelo di Pariba di Brug, contra di La Fama. E muchanan guia pa Marcelo Croes no a haci wega y a hiba e prome tres puntonan cas ora nan ta bin gana La Fama cu e score final di 3 - 1. E golnan di Brazil Jrs a ser anota

pa Ocean Samson David na di 45 y 60 min, como tambe Johnson Mythil na di 50min, mientras e gol di salba habor di La Fama a ser anota pa Hugo Robert na di 33min. La Fama a pika bon y ta bay ariba den e marcador, pero nan no por a wanta e ofensiva di e muchanan Brazil Jrs. Remarcabel ta cu e hoben Ocean David tin hopi gol anota den e division aki y sigur un revelacion den e equipo di Brazil Jrs.

Pa su majan diaranzon, e otro partido den e playoff final a tuma

lugar entre RCA y SC United. Mester bisa cu RCA a inicia tremendo cu un gol madrugador di Jean Pierre van der Linden, esaki apenas 30 seconde hungando pa e 1 - 0. Pero poco poco e muchanan di SC United a logra bini bek den e wega y hasta comanda e partido. Aki Chris Jansen ta empata na di 14min pa e 1 - 1, mientras cu den e segundo tempo e furia cora di Noord ta anota dos gol mas pa medio di Denrick Lopez esakinan na di 43 y 55min pa asina duna SC United e victoria

di 3 - 1.

Diadomingo awor riba Dia di Mama lo tin dos wega, pa 4or nos ta haya

e partido entre SC United vs La Fama y despues pa 5.30 nos lo haya RCA vs Brazil Jrs.









# Mind Your Eye Conference in Aruba May 31, 2014



Major Neill Franklin



Dr. Ethan Nadelmann



Dr. Marsha Rosenbaum



Pien Metaal, MA

HW Training & Development Associates has been very successful in organizing the annual international conference called "Mind Your Eye", about crime reduction and crime prevention for the private sector as for government departments. The organizing team of the Mind Your Eye conference has succeeded in attracting powerful international and local speakers in the past years. This year the Mind Your Eye conference

team in cooperation with Drug Policy Alliance will organize its fourth annual International Mind Your Eye conference in Aruba. The conference is scheduled to be held on May 31st, 2014 at the Holiday Inn Resort, Aruba. This year the Mind Your Eye Conference will focus on:

The impact the drug problem has on your business and your country (we can see the daily drug problem

on the street) and an alternative view to deal with the drug problem. For those interested in promoting a more rational input in their business or in the government this conference will be an important instrument.

The international guest speakers for this year's Mind Your Eye conference are Major Neill Franklin who is executive director of Law Enforcement Against Prohibition (LEAP), an international organization

made up of current and former members of the law enforcement and criminal justice communities who are speaking out about the failures of our existing drug policies. Major Franklin is a 34-year veteran of the Maryland state police and Baltimore police department. Dr. Ethan Nadelmann is the founder and executive director of the Drug Policy Alliance, a New York City-based nonprofit organization working to end the War on Drugs. He holds a BA, GD, a Ph.D. from Harvard University, and a master's degree in international relations from the London School of Economics. He taught politics and public affairs at Princeton University. Pien Metaal, MA is a researcher at TNI, Trans National Institute, a worldwide fellowship of scholar activists based in Amsterdam. She holds a Master of Arts in Political Science and International Relations from the University of Amsterdam. She currently coordinates the Latin America project of the TNI's Drugs and Democracy programme.

Dr. Marsha Rosenbaum received her doctorate in medical sociology at the University of California, San Francisco, in 1979. From 1977 to 1995 she was principal investigator at the National Institute on Drug Abuse and later director of Drug Policy Alliance in San Francisco. She has published numerous books, booklets and articles. She is a long time government-funded drug researcher who then became a leading expert and proponent of a reality-based approach to teens and drugs. Her "Safety First" booklet has been translated into over a dozen languages and won the endorsement of the California Parents-Teachers Association (PTA). And she has spoken to hundreds of audiences around the US and abroad about teenagers and drugs.

Mind Your Eye Conference 2014 will convene government officials, business leaders, physicians, policy makers, lawyers, economists, social workers, security managers, human resources managers, police and judicial system professionals to discuss key issues as facing the war against drug has failed. For more information about the conference visit [www.mindyoureye.info](http://www.mindyoureye.info)



Ya mayo esta aqui y el dia de las madres trae todo su esplendor, y tú qué quieres lo mejor para mama, The stars Hair Studio trae un especial inolvidable

## 1.- Paquete Mama Feliz

\* Lava, Tratamiento Morrocanoil, corte, secado:

Corto: 40 AWG

Medio: 50 AWG

Largo: 60 AWG

Extra Largo: 70 AWG

## 2.- Paquete Mama con Color:

\* Tinte, Lava, Tratamiento Morrocanoil, Corte, Secado:

Corto: 110 AWG

Medio: 120 AWG

Largo: 130 AWG

Extra Largo: 150 AWG

## 3.- Paquete Mama con Color y Luz:

\* Tinte y Mechas, Lava, Tratamiento Morrocanoil, Corte, Secado:

Corto: 160 AWG

Medio: 180 AWG

Largo: 200 AWG

Extra Largo: 220 AWG

## 4.- Paquete Mama Relajada

\* Full Set

50 AWG

\* Manos y Pies

50 AWG

## 5.- Paquete Mama Consentida

\*Tintes o mechas, lava, Tratamiento de Morrocanoil, corte, secado, Manicures y Pedicures:

Corto: 210 AWG

Mediano: 230 AWG

Largo: 250 AWG

Extralargo: 270 AWG

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualquier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

of  
**585-9500**



# Solo Local.....

En conexion cu Dia Mundial di Famia IBISA ta informa:

## Diahuebs deporte y movecion tambe ta riba Linear Park



### AVB Menor U-15 Playoffs 2014 Schedule

DIA	FECHA	ORA	WEGA			STADION	SCORE
Saturday	3-May-14	4:00 PM	Brazil Jrs.	vs	SC United	CDGPT	
Saturday	3-May-14	5:30 PM	RCA	vs	La Fama	CDGPT	
Tuesday	6-May-14	7:00 PM	La Fama	vs	Brazil Jrs.	CDGPT	
Wednesday	7-May-14	8:30 PM	Britannia	vs	Estrella	CDGPT	
Sunday	11-May-14	4:00 PM	SC United	vs	La Fama	CDGPT	
Sunday	11-May-14	5:30 PM	Brazil Jrs	vs	RCA	CDGPT	
Thursday	15-May-14	7:00 PM	SC United	vs	Brazil Jrs.	CDGPT	
Friday	16-May-14	7:00 PM	La Fama	vs	RCA	CDGPT	
Tuesday	20-May-14	7:00 PM	Brazil Jrs.	vs	La Fama	CDGPT	
Wednesday	21-May-14	7:00 PM	SC United	vs	RCA	CDGPT	
Saturday	24-May-14	5:30 PM	RCA	vs	Brazil Jrs	CDGPT	
Sunday	25-May-14	5:30 PM	La Fama	vs	SC United	CDGPT	

"A CHAMPION IS SOMEONE WHO GETS UP WHEN THEY CAN'T." - JACK DEMPSEY

**SUCCESS!!**

IBISA ta pidi cooperacion di tur instancia deportivo of di movecion cu ta enfoca riba famia, pa registra na IBISA pa por forma parti di 'Un Atardi di Famia' cual ta tuma lugar riba Linear Park diahuebs dia 15 di mei 2014 di 5'or di atardi pa 7'or di anochi. Esaki ta den cuadro di celebracion di e prome "Dia di Famia" cual ta wordo organiza pa Ministerio di Enseñanza y Asuntonan di Famia conhuntamente cu CEDEHM.

IBISA ta desea di ilustra na e comunidad kico ta e posibilidadnan na Aruba pa haci actividadnan di movecion den seno di famia. E idea ta pa e comunidad di Aruba haya informacion y na mes momento participa na e actividadnan di movecion

pa famia. Pa e motibo aki Linear Park ta wordo dividi den diferente area. Cada area ta wordo destina na un organizacion di movecion/deporte. Cada organisacion mes ta dicide con e ta duna forma na e presentacion di su disciplina.

Ta pidi tur instancia cu ta desea ta promove nan organisacion y alaves duna nos comunidad e oportunidad di haci movecion, pa registra na IBISA mas pronto posibel y pa haci esaki prome cu diarazon dia 14 di Mei 2014. E persona di contacto na IBISA ta sr. Junior Dake kende por wordo contacta na number di telefoon 582-4987 of tambe via email na [juan.dake@aruba.gov.aw](mailto:juan.dake@aruba.gov.aw)

#### Sede di BBQ

#### Ta busca

2 hende muher pa part timer pa tur diadomingo por yama mi na 5690131.

#### Ta Huur

#### Container / SnackShop

situa na un sitio adecuado: STC 27  
Yama Cel: 5941402

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

of  
☎ 585-9500



## Kiwanis Club of Aruba su Competencia di Flie pa nos muchanan di Aruba

Dia prome di mei, Kiwanis Club of Aruba a tene su evento anual cual ta su Competencia di Flie pa nos muchanan di Aruba. E aña aki a toca parti na e muchanan di; Sonrisa, Imelda Hof, Trai Merdia di YMCA Dakota y San Nicolas. Durante un programa na un radio emisora a hasi un invitacion na e muchanan pa nan yama y registra si nan ta desea di participa na e actividad aki.

E evento a cuminsa cu un workshop con pa traha e flie y a sigui cu e competencia riba veld cu nan flie cu a ricibi di regalo for di Kiwanis Club of Aruba.

Parti di merdia a habri e competencia pa tur e muchanan di Aruba, cu a musta nan creatividad cu flien nan cu a sobresali den diseño, grandura y colornan, cu a subi bay laira cu hopi estilo. Na final di atardi casi na bahada di solo a hasi entrega di e premionan cu den Categoría A; Prome Premio a bay pa Nathan Williams y Segundo Premio pa Raymond Orman. Den e Categoría B; Prome Premio a bay pa Anthony Lampe y Segundo Premio pa Anthony Lampe. E evento aki tabata masha anima y un exito total cu a resulta den un dia inolvidabel pa e muchanan y famia. Kiwanis Club of Aruba ta gradici tur e organisacionnan cu a aporta door di nan donacion di veld, pastechi, hamburger, hotdog, stoel, mesa y premionan, etc. Masha Danki.





## Presentando Reina Caribense Maja Lepsanovic



Tur luna, Caribbean Queen na Palm Beach Plaza Mall ta honra un artista femenino local cu ta biba y creariba e isla. E programa di Caribbean Queen a wordo lansa ora e tienda a habri na fin di 2011. Pa e

luna di Mei 2014, e artista local Maja Lepsanovic ta e pacus su Reina Caribense celebra, exponiendo su arte pa hendenan local y turistanan por admira y cumpra.

Naci na Belgrade, Serbia, Maja semper tabata rondona pa hendenan creativo, incluyendo un mama cu ta arquitecto y un ruman homber cu ta un pintor, y nan tabatin hopi influencia riba su creatividad y expresion artistico.

El a dicidi di studio construccion na su universidad, y mas despues diseño grafico, pero esaki a tene su atencion pa un tempo cortico so. El a bin Aruba dos aña y mey pasa pa yuda cuida dos mucha homber den un famia di Serbia/Hulanda, y e seis lunanan a bira pa semper ya cu tur cos tabata mas facil pe riba e isla.

Semper e tabata gusta shoco y lagadishi, y el a cuminsa pinta esakinan riba palo di lama, ofreciendo nan como recuerdo den e mercado local. Ora el a cuminsa pinta, e no tabata sa unda e hobby aki lo hib'e, pero el a gust'e y a sigui cune.

Awendia su arte ta combina palo di lama cu otro material - piedra, perla y bamboo— mientras cu el a incorpora diferente tecnica di pintamento. Cada piesa ta unico, y e ta stima e isla aki y e oportunidad pa crea loke ta den su cabes, den e colornan di Aruba. Turistanan cu ta cumpra su arte por hiba un pida di Aruba cas cu nan.

Maja ta raporta cu e ta contento di ta e Reina Caribense di mas nobo, mientras cu e lo ta exponiendo su obranan durante e luna di Mei na Caribbean Queen, Palm Beach Plaza Mall.

Caribbean Queen ta dedica un porcentahe di tur benta na e programa di Tikkun Olam (reparacion di mundo). E fondonan colecta ta wordo duna cada cuartal na organisacionnan caritativo local, como parti di un esfuerzo



continuo pa haci algo bon y sirbi e comunidad. Tur e fundacionnan cu ta ricibi donacionnan di e pacus

di Caribbean Queen ta dedica na e promocion di arte riba e isla, y educacion di artesanonan.

## Kids Bike Jams



## COLORNAN DI BO BIDA

### POINT SERIES SESSIONS

- 1 CIRCUIT SAFIR: 10 MEI 2014
- 2 CIRCUIT BUSHIRIBANA: 24 MEI 2014
- 3 CIRCUIT BARCADERA : 14 JUNI 2014
- 4 CIRCUIT DRIVE INN: 23 AUG 2014

Sign up at Tri-Bike Aruba

☎ 5936153

✉ undergroundcyclingteam2010@gmail.com



## A ser HORTA



Un bicicleta den cura di cas Nieuwstraat 17 situa den Oranjestad. E ta un bicicleta di marca Fuji size 29"

E bicicleta aki ta di sumo importancia pa su doño pues ta pidi pueblo en general ayudo pa localisa esaki.

Pa esun cu por tene of sa informacion unda por localisa e bicicleta aki, por tuma contacto cu e doño na telf: 6301313 of 7337028

## For Sale

BMW 523i M-tech  
front bumper, 5Sp/  
PW/PS/PB/ 18" Mag  
rims

Tel: 567-8188 Awg.  
13.000,-





**Resultado di number:****Merdia Diahuebs 8 Mei:**

Catochi	Big 4
8946	5740
4421	
1257	
Zodiac	Lotto di Dia
8640 Leo	XXXXXXXXXX

**Anochi Diahuebs 8 Mei:**

Catochi	Big 4
5653	9004
1263	
7872	
Zodiac	Lotto 5
8038 Geminis	XXXXXXX
Lotto di dia	Corsou
28 – 10 – 30 – 20 – 22	3405
	7740
	3643

Diario	Super 4
1673	7861
7445	
4993	

4 skina DIA
1343
4 Skina Cur
3533

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



Su yiunan Oswin, Janine i Carine Cratz ta dedica e poesia aki na nan mama stima Sra. Myrna Elizabeth Cratz-Tromp q.e.p.d. awe "Dia Di Mama."

**"TEMPO BALIOSO."**

Tempo nos tabata chikito ,nos mama a cuida nos tempo nos a bira adolescente, nos mama a protega nos tempo nos a bira adulto , nos mama a duna nos conseho tempo cu nos tata a fallece ,nos mama a tuma tur control.

Un mama cu semper a duna nos Amor i Carino un mama cu a planta respet dunando nos bon ejemplen un mama cu su sonrisa a kita tur miedo, dolor o problema un mama cu a para semper tras di su yiunan den tur momento.

Awe nos por mira atras un bunita bida di nos mama awe nos por muestra i contempla tur e momentonan felis awe nos por gradici Papa Dios di tabata tin un mama precioso awe nos ta tristo pero alabes contento di a duna nos su fortaleza.

Tempo a jega unda nos mama su trabou a finalisa pero e tempo a laga nos sinti tambe su calor di mama cerca un mama cu a entrega tur su Amor incondicional cu ternura pa awe por bise; Mama bo no a muri bo ta keda bibo den nos.

Autor : Omaira I Rodriguez-Britten

**Permanent Make-Up**

*E solucion pa bo cejanan*

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.  
Cada servicio ta den forma personaliza .  
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.  
Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :  
Waxing, pincet y blade den forma unico,  
Cu ta cuadra cu bo cara.  
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.  
Na: Dilailah Beauty Clinic  
Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
<b>Agencia Funeral:</b>	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:**



**Publica bo clasificado,  
awor cu prijs pa siman:  
Afl. 35.00 pa 1 siman /  
Afl. 140.00 pa luna. Pasa  
na nos oficina na Sta.  
Cruz 110 of e-mail nos na  
solodipueblo@gmail.com**

### TA BENDE

2 CAS NA TANKI  
LEENDERT  
TERENO PROPIEDAD  
10.780 M2 NA  
MONTAÑA  
2 CAS NA  
PARADIJSWIJK  
YAMA : 5937118.



Auto Rijschool Bennett (ARB)

entrante April 1, 2014 ta cuminsa  
duna Les di teoria na SANTA CRUZ.  
Luga: Copy Me & Much More  
(pabao di Rowigini/Don Pincho)  
Orario: 11 a.m. - 12 p.m.  
dialuna - diabierna

Pa mas informacion jama:

5 6 6 - 5 7 0 0

### TA BENDE

Un fax machine  
marca: SHARP den bon  
condicion. Plain paper

Prijs: fls. 125, -

Yama: 593 - 8182

### CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di  
dia. bestel bo cuminda  
tempran na 585-2585

### TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa  
cualquier ocasion. Airco,  
espacioso. Pa fiesta  
di ricibimento, reserva  
tempran. Tambe pa  
encuentronan religioso.

748-8280

**Ta bende**  
Chevrolet Spark  
2006 automatic  
Kibra - Pa pieza  
Yama: 566-9653

**DON PINCHO**  
Santa Cruz

**Special di dia**  
DIABIERNA, 9 DI MEI 2014

- MOCHI OF FILET  
DI PISCA ta bin cu aros,  
salada, banana + saus crioyo.
- SOPI PISCA  
ta bin cu aros.

Special di 11:30 am. pa 3 pm.  
Pa pedido: ☎ 585-8459

### Join e team di Don Pincho!

Nos ta buscando:

- cocinera
- Server

Exigencia:

- por papia Papiamento, Ingles,  
Hulandes y Spaño.
- dispuesto pa traha shift
- actitud positivo y hopi energia
- honesto y cu integridad

Interesa?

Pasa personalmente  
entre 10 am - 2 pm.  
of 6 pm - 8 pm.

Oportunidad  
pa trabao,  
Solicita!



BBQ Grill set  
made in Aruba

Desde Afl. 250  
Info: 593-8182

### TA BUSCA

Fundacion biba feliz ta  
busca un sirvienta interna  
cu experiencia pa cuida un  
persona di edad. interesado  
nan por jama na tel 5856741  
entre 1:00 y 4:00 pm. o ta  
acepta persona nan cu no tin  
permiso pa traha.

### Ta Bende

Harinja di MAISHI RABO  
100% natural na  
**Nature's Discount**  
Seroe Blanco dilanti APFA  
y Pos Chikito banda di  
Laboratorio Familiar.  
Tel: 5840336

### TA BENDE

PORCO DI DOS  
LUNA BIEU  
AFL 60,- PA UN  
TEL 5941317 /  
5859870

### Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica  
pos.

Pa servicio yama:  
5603500

### CUMINDA

Sta Cruz Bar y  
Restaurant. Pa  
pidi cuminda  
yama: 585-8088

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

### TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro  
Comercial Noord. Perfecto pa cualquier  
sorto di oficina. Adres: Noord 82.  
Pa informacion yama  
730-7000

### Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid,  
cumpleaños, aniversario, prome santa comunión, bautismo  
y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops,  
charla y presentacionnan.

Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460,  
of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden  
of email info@indianrockgarden.com





## Pagina na Spaño.....

# ¡AL ESTILO NAZI! GNB y PNB destrozan campamentos, siembran droga y detienen 243 estudiantes. #Caracas

Cerca de las tres de la mañana efectivos de la Guardia Nacional y la Policía Nacional Bolivariana desalojaron los campamentos estudiantiles instalados desde hace varias semanas en la Plaza Alfredo Sadel, en Las Mercedes; la Plaza Bolívar de Chacao; Santa Fe y en la Torre HP donde funciona la sede en Venezuela de Naciones Unidas.

Según se informa a través de las cuentas en Twitter de ambos campamentos las carpas fueron destruidas y decenas de estudiantes fueron detenidos y trasladados a Forte Tiuna y a la sede de la PNB en Catia.

"Muy pocos jóvenes pudieron escapar a la arremetida. Los detenidos fueron trasladados algunos a la sede de la PNB en Catia y otros en Forte Tiuna, Core 5", indicó la abogada y activista de los Derechos Humanos, Elenis Rodríguez, en contacto a El Universal.

El ministro Miguel Rodríguez Torres informó que son 243 los estudiantes detenidos en esta operación simultánea de la GNB y la PNB.

"Fueron incautadas drogas, armas, explosivos, morteros, granadas lacrimógenas, todo lo que utilizan a diario para enfrentar a los cuerpos de seguridad". Además, precisó que se capturó al presunto responsable de la quema de una unidad de la GNB.

"La operación inició a las 3:00 de la madrugada. Se planificó un trabajo para levantar estos campamentos, dado que se tenía evidencias de que de esos sitios estaban saliendo los grupos más violentos a cometer hechos terroristas, incendiar las cabinas del Metro, incendiar patrullas de la policía, enfrentarse con bombas molotov y con armas a los cuerpos de seguridad", dijo el ministro.

Precisó que fueron cuatro los campamentos allanados y desmantelados en la ciudad capital. "En Santa Fe actuó la Guardia del Pueblo de manera limpia con detenidos. En la Francisco de Miranda, donde estaba la mayor cantidad de carpas actuó el Componente Regional N 5, comandado por el comandante de la GNB, Justo Noguera, de manera sorpresiva (...) En la Alfredo Sadel actuó la



Guardia Nacional y en la Plaza Bolívar de Chacao, el campamento fue levantado por la Policía Nacional Bolivariana (PNB)".

Señaló que los 243 detenidos fueron llevados al Comando Regional 5, "donde se hará una clasificación y serán presentados al Ministerio Público y tribunales para cerrar este capítulo de violencia".

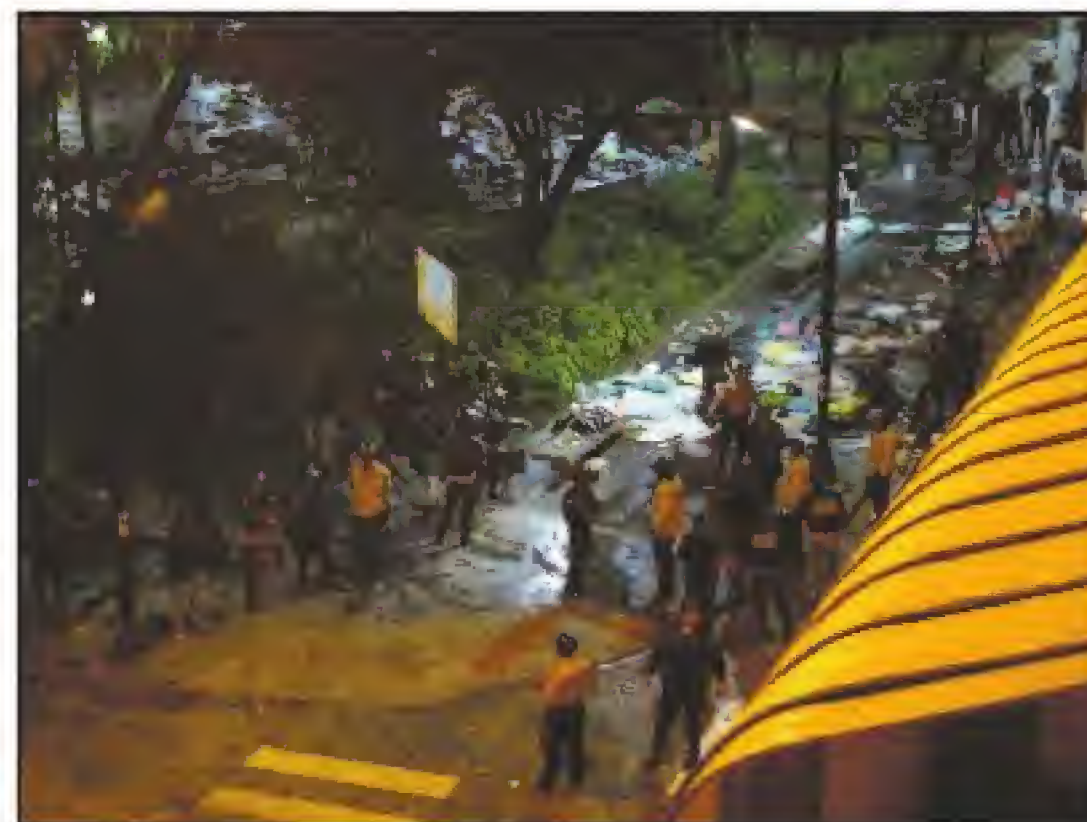
Por otra parte, el alcalde de Chacao, Ramón Muchacho, informó a través de su cuenta en Twitter que la operación de desalojo se realizó cerca de las 3:30 am. "Aproximadamente 700 funcionarios de GNB practicaron desalojo en Torre HP, y 200 funcionarios de la PNB lo hicieron en la Plaza Bolívar".

Muchacho aseveró que funcionarios de Polichacao no participaron en el operativo y que no podían enfrentarse a funcionarios de otros cuerpos de seguridad del Estado ni fue informada

sobre estas acciones. "Hemos sido respetuosos del derecho a la protesta".

En entrevista con César Miguel Rondón, el alcalde de Chacao exigió a las autoridades "garantizar

los derechos humanos y el debido proceso" a los jóvenes detenidos. Asimismo, aseveró que "no hay elementos para mantener a los estudiantes privados de libertad".





# Pagina na Spaño.....

## ¡NI UNA PRUEBA EN SU CONTRA! Venezuela a la espera de la liberación de Leopoldo López

El equipo de abogados del opositor venezolano Leopoldo López, que mañana cumplirá 50 días preso, dijo hoy que tras la audiencia preliminar que se realizará este jueves hay "una posibilidad" de que sea liberado pero que todo depende del "apego del Poder Judicial" a la Constitución.

"Hay una posibilidad de que salga en libertad y más aún cuando eres inocente, pero eso depende del apego del Poder Judicial al Estado de Derecho, a las normas y a la Constitución", dijo a Efe el abogado Bernardo Pulido que forma parte del equipo de defensa de López, fundador del partido Voluntad Popular (VP).

Pulido adelantó que la defensa de López insistirá en la audiencia de mañana en proponer la intervención de 33 testigos que anteriormente fueron rechazados por el Ministerio Público.

"Vamos a volver a proponer todas las pruebas, incluyendo los 33 testigos más doce vídeos", dijo el abogado.

Añadió que la audiencia preliminar está programada para las 10.00 (14.30 GMT) de este jueves en el Palacio de Justicia en Caracas y que se espera que esto se cumpla y que López sea trasladado hasta la capital venezolana desde la cárcel de Ramo Verde,



ubicada en las afueras de la ciudad, y que no ocurra una movilización de tribunales al penal.

Otro de los miembros del equipo de defensa del dirigente, Juan Carlos Gutiérrez, aseguró, de acuerdo con un comunicado de VP difundido este miércoles, que "de las 120 pruebas que presentarán los acusadores para la audiencia preliminar, 92 % proviene del Gobierno".

Por su parte, la esposa de López, Lilian Tintori, escribió en su cuenta de Twitter: "2 meses y 18 Días LEOPOLDO preso injustamente! Mañana es la audiencia, mañana Leopoldo sale en LIBERTAD!!!".

La plataforma de la oposición venezolana Mesa de la Unidad Democrática (MUD) dijo el martes que una eventual decisión de excarcelar a López este jueves durante la audiencia preliminar sería "positiva" para la convivencia interna y la imagen exterior del país.

"Una decisión justa que libere a Leopoldo López sería positiva para Venezuela, tanto en su convivencia interna como en su imagen internacional", señaló la

MUD en un comunicado.

López se encuentra preso en una cárcel militar próxima a Caracas desde el pasado 18 de febrero y este jueves un tribunal de Caracas decidirá si abre juicio oral en su contra.

El dirigente opositor está acusado de los delitos de autoría intelectual de incendio intencional, instigación pública, daños y asociación para delinquir por los hechos violentos del 12 de febrero, cuando una marcha pacífica que López convocó se juntó con otra de estudiantes en la sede principal del Ministerio Público (Fiscalía).

Al término de la manifestación, un grupo arremetió contra el edificio del Ministerio Público e incendió varios vehículos de la policía científica, en unos incidentes que ese día dejó tres muertos y decenas de heridos y detenidos.

López, los estudiantes y otros dirigentes opositores que convocaron a la manifestación se desvincularon luego de esos hechos violentos, que posteriormente dieron paso a una ola de protestas antigubernamentales que ha dejado un saldo de 41 muertos.

## ¡SALVAJISMO ROJO!: Liberado estudiante autista sometido a torturas, tratos crueles y degradantes.

El joven Xavier Beckles Sánchez, estudiante de Informática diagnosticado con síndrome de Asperger, fue puesto en libertad el día de ayer. La noticia fue dada a conocer por la Defensora del Pueblo, Gabriela Ramírez, a través de Twitter.



El historial de vejaciones en contra del joven de 22 años de edad, calificadas por los abogados del Foro Penal Venezolano como un caso de tortura, inició con su detención en la puerta de su casa hace 8 días.

El grupo de funcionarios vestidos de civil lo entregó a la Guardia Nacional Bolivariana y lo acusó de participar en una protesta. "La GNB lo amarró. Él se lanzó de la camioneta y 8 hombres le cayeron a patadas, le saltaron encima. Él usa el pelo largo, es baritono en una coral. Le cortaron el cabello con una navaja. Le decían: 'Te la tiras de arrecho, te la tiras de marico'", relató su tío materno Freddy Sánchez.

El estudiante fue diagnosticado a los tres años, edad en la que ya sabía leer, escribir, sumar y multiplicar. Debido a su condición producida por el síndrome de Asperger el joven no expresa el dolor físico con llanto. Su tío aseguró que por esa razón los militares lo trataron con mayor saña.

Luis Tábara, abogado del Foro Penal Venezolano que lleva el caso, señaló que a Beckles se le violaron todos los derechos garantizados en la Constitución, la Ley para Personas con Discapacidad y la Ley contra la Tortura. Desde que comenzaron las protestas se han detenido a ocho personas con algún tipo de

discapacidad.

"Fue sometido a torturas, tratos crueles y degradantes desde el momento en que fue golpeado. Documentamos ante el tribunal la situación, pero la juez no la avaló porque los informes médicos eran de 2008. Dijo que no entendía como una persona con Asperger podía ser estudiante de Informática", expresó.

Tábara indicó que el tribunal actuó fuera de la ley cuando solicitó la reclusión del joven en un centro penitenciario. Su deber, explicó, era ordenar una evaluación médica que se produjo luego de la mediación de Gabriela Ramírez, defensora del Pueblo.

La Fundación Asperger de Venezuela repudió en un comunicado los maltratos sufridos por Beckles desde el 30 de abril.

"Por su condición este joven no tiene la capacidad de defenderse, ni rendir declaración alguna dentro de los parámetros adecuados a tal fin, debido a que se encuentra desestabilizado y atemorizado no sabiendo manejar la situación en la que se encuentra, colocándolo de esta forma en un estado total de indefensión del cual se hace susceptible de ser objeto de violencia tanto física como psicológica, que causan tal estado de angustia que no le permiten responder de manera acorde", declararon.



# ¡NO HAY VUELTA ATRÁS!: Perseguidos, reprimidos y torturados invitan a seguir la lucha



**Marvinia Jimenez**

Salvajemente golpeada por la GN de Venezuela  
24 de febrero de 2014  
Actualmente la tienen detenida e incomunicada,  
sus familiares y abogados desconocen el estado  
en que se encuentra.

Un grupo de personas reprimidas, perseguidas o torturadas por el gobierno se organizó para rechazar las declaraciones del ministro de Interior y Justicia, Miguel Rodríguez Torres, en las que acusó a más de 50 personas de estar involucradas en supuestos planes para desestabilizar al gobierno, y aseguró que se mantendrán luchando.

El dirigente estudiantil Julio César Rivas rechazó que con

expedientes y allanamientos se pretenda acallar la voz de los estudiantes y de la oposición en general. Aclaró que no están fuera de foco por no enfocarse en la lucha social, como le han dicho algunos dirigentes políticos.

Lamentó que algunos en la oposición se sienten y dialoguen mientras están matando a jóvenes por enarbolar las banderas de la libertad. Dijo que el gobierno trata de dividir a la oposición

en dirigentes terroristas y en otros complacientes a los que se deben seguir.

Lilian Tintori, esposa de Leopoldo Lopez, dijo que no dejarán de protestar porque confían en que son mayoría. Aseguró que no se detendrá porque su padre murió por falta de insumos, porque sus dos mejores amigos murieron de disparos en la cabeza y porque su esposo está preso injustamente.

"Queremos un presidente que nos quiera. Este es el país al revés, estamos muy mal, no hay ni pañales. Nosotros sufrimos lo mismo que sufren los venezolanos todos los días. No queremos mas violencia, no queremos mas confrontación y eso no depende de nosotros ni de los estudiantes", expresó.

Ingrid Flores, la madre de Rosmit Montilla, lamentó que su hijo esté preso por pensar distinto. Dijo que su audiencia la han postergado en varias oportunidades y que lo privaron de libertad sin motivo alguno, que a sus abogados no le permitan ver su expediente. "Respeto a los que se sientan en la mesa de diálogo, pero mientras no haya justicia yo no me voy a sentar con el enemigo".

Marvinia Jimenez, que fue golpeada por la GNB, dijo que a pesar de que tiene un juicio abierto continúa en la lucha y le da el apoyo al movimiento estudiantil. "Yo estoy en resistencia. Si me dejan pegada, sepan que no es hampa común. Por favor, no debiliten mi voz".



## In loving Memory of:

**Cynthia V. Bascombe**  
Who departed this life of May  
9, 2013



We were not warned that  
morning.  
There was no time to say good  
bye

We had no way of knowing that God was calling from  
up high

We can not halt the hand of time as another year  
goes past,

But the happy memories you left behind, for  
evermore will last.

Though we cannot see nor touch you, your love is  
still our guide

and wherever we go, whatever we do, we know  
you're always at our side.

Peaceful be the rest dear mommy

It's so sweet to call your name, in life we loved you  
dearly

And in death we do the same

Sadly missed but lovingly remembered by your  
children,

grand children and great grand children:

Debra Abraham & family  
Donna Bascombe and family  
Franklyn Bascombe and family  
Collin Abraham & family  
Jamila Abraham & family  
Sharon Abraham & family

**MARIA COLLEGE M.A.V.O.**  
**5 km FUN RUN / WALK**  
*Fundraising pa Airco*

Fecha: **diabierna, 9 di mei 2014**

Luga: **Linear Park** (dilanti General Store pa  
Wilhelmina Park y bin bek)

Registracion: **entre 5:00 - 5:30 pm**

Salida: **5:30 pm**

Contribucion: **5 florin p.p.**

Musica: **Marc ERA**



*Ban cana fuunto pa nos salud y asina  
contribui na mes momento pa un bon causa!*



# Obituario Solo di Pueblo.....

"Dios ta nos refugio, E ta nos fortaleza, El a resulta un judador de mester."  
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di



## Sra. Vda. Maxeen Antonia Ras-Bennett

Mihor conoci como "Maxeen the Hairdresser"  
14 Juli 1935-5 Mei 2014

Acto di entierro ta tuma lugar na Misa Sta. Teresita Diamars 13 di Mei 2014 pa 4'or di atardi. Despues saliendo pa Santana Sabana Basora. E resto mortal lo reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Teresita na San Nicolas.

Nos ta Lamenta cu despues di entierro nos no por risibi bishita di condolencia na cas.  
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na San Nicolas  
Dialuna 12 di Mei di 7'or pa 9'or di anochi

### Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Quant, Augusta, Veeris y demas famia kier a gradici un y tur cu a vcompañia nos den ora duro di fayecimento di nos mama stima y tambe durante entierro di nos defunto

### Maria del Carmen Quant-Augusta

Un gradicimento grandi di nos na Rachel di Wit Gele Kruis y tambe na tur e otro nan. Tambe na tur bisiña, conocirnan, amiga y famia cu a consola nos den nos tristeza. Danki di curazon na tur cu a asisti na su entierro y tambe tur cu a bin di Corsou. Un danki grandi na e Funeraria Olive Tree y un danki grandi na Astrid Nassy cu a haci un tremendo trabow. Danki, danki, danki



Lo ta bay tin 3 misa pa e defunto  
Diabierna 9 di Mei 7'or di anochi na Misa Sta. Teresita na San Nicolas  
Diasabra 10 di Mei 7'or di anochi na Emanuel Kapel na San Nicolas, despues di misa tin un rosario na cas  
Watapanagezag 37

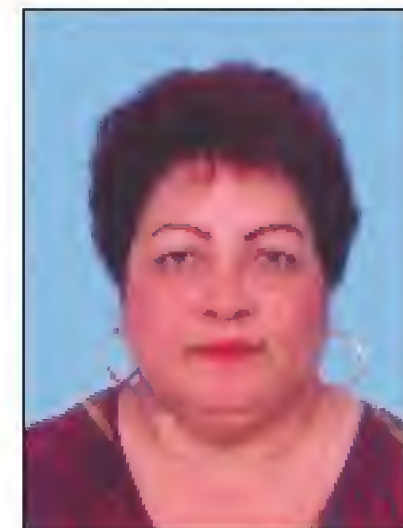
## Mensahe di Divino Niño Hesus na Reginald Danje

AMI Divino Niño Hesus mensahe na Mi ruman Reginald y na mundo. Pa tur Mi sirbidornan. Yobida di bendicion boso ta ricibi for di cielo ora Mi manda e yobida di awacero cu ta e bendicion puro. Sali pafor di unda boso ta y ricibi e bendicion di Spirito Santo. Laga e yobida di awacero basha riba boso y haci nomber di Tata y pidi boso deseonan cu fe grandi y boso criaturanan tambe. Sacanan pafor den e awacero, pa ricibi e bendicion di Mi man nan pa nan wordo purifica cu e awa puro bendiciona di man di boso amigo Dibino Niño Hesus, cu ta reina na e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki, pa boso aprecia y no haci abuso di dje di mas. No lubida Mi ta mira boso, Mi ta perdona, Mi ta duna boso y Mi ta kita bek, pesey no haci dimas, ni bira lomba pa Mi y siña comparti cu boso prohimonan. Reza e Santo Rosario tur dia y yuda e Religion Catolico, cu Mi ta mira ta bay atras. Pa e Dios nan falso cu ta gaña hopi hende y nan ta bay den e caminda robez cu engaño y materialnan. Mi rumannan no laga material cambia boso religion berdadero. No bay tras di e Diosnan falso, cu engaño pa nan propio interes. Mi discipelnan Mi ta pidi boso scucha Mi mensahenan y plama nan rond di mundo pa un y tur. Siguimi den e berdadero Religion Catolico, scucha Mi den Nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo, Amen. Alleluya, Alleluya, Alleluya y ricibi e bendicion di Awacero.

### Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:

### Claverina Kelly-Becker "Clave"



Gradicimento ta bay tambe na tur esnan cu a manda flor, telegram y yamadanan di telefoon. Un danki special ta bay na tur famia, bisiña y conocirnan.

Boso muestra di cariño y atencion na nos durante entierro di nos defunto stima lo keda semper den nos curazon.

Alavez nos ta invita pa santo sacrificio di misa na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa diabierna 9 di Mei pa 7'or di anochi

Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su esposo Jossy, yiuanan y demas famia

### Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki esposa, yiuunan, nietonan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nan defunto stima:



## Daniel Ceferino de Lange

Mihor conoci como :Dain of Papai

Gradicimento special ta bai na tur cu a jama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos. Y tambe na the Olive Tree Funeral Home pa nan bon servicio, na Edmund Harms Foundation y na broeder Francis Odor

Danki pa tur sosten brinda na nos  
Alaves nos kier a invita pa 2 santo sacrificio di Misa na misa Pro Cathedral San Francisco  
Diabierna 9 di Mei pa 7'or di anochi y Dialuna 12 di Mei 9'or di mainta

Boso presencia ta altamente aprecia  
Famia de Lange



# CEREZ BRAZIL TA PASA Ariba SCORPIONS 15-2

Den partido nro 7 di ABBA-AA e ekipo di Cerez Brazil a baha pisa pa dal Scorpions

15-2 te den 6 inning. Ya den prome inning Cerez ta anota 5 careda. Pitcher

ganador a resulta Oneal Tavares y perdedor Xavier Blijden. Scorpions a anota

2 careda, 5 hit y 5 error. Cerez ta finalisa cu 15 careda, 8 hit y 1 error.

Oficialnan di wega tabata Francis Maduro y Alvaro Barrios.

